

**Руководство по эксплуатации
для технического персонала
Компьютерные весы серии KS4010**



СОДЕРЖАНИЕ

1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	- 6 -
2. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	- 8 -
2.1 Общая информация	- 8 -
2.3 Сенсорный экран	- 8 -
2.4 Принтер для печати этикеток	- 9 -
2.5. Интерфейсы	- 9 -
2.7. Модели	- 10 -
Внешний вид	- 10 -
3. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	- 13 -
3.1. Нивелир	- 13 -
3.2. Весовая платформа	- 13 -
3.3. Установка дисплея (только для модификации весов с дисплеем покупателя на стойке) ..	- 15 -
3.4. Кассетная система	- 16 -
3.4.1. Замена рулона бумаги для этикеток	- 17 -
3.5. Подключение питания	- 18 -
3.5.1. Тип кабеля питания	- 18 -
3.6.1. Включение устройства	- 19 -
3.7. Транспортировка и хранение	- 19 -
3.7.1. Вывод из эксплуатации, долговременное хранение	- 20 -
4. ФУНКЦИИ ДИСПЛЕЯ И КЛАВИШ	- 21 -
4.1. Экран оператора в режиме взвешивания	- 21 -
4.3. Основная индикация и клавиши на экране оператора весов в режиме взвешивания	- 22 -
4.4. Встроенная экранная клавиатура	- 24 -

4.5. Дисплей покупателя.....	- 25 -
4.6. Главное меню	- 26 -
5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ	- 27 -
5.1 Включение	- 28 -
5.2 Работа с тарой.....	- 28 -
5.3 Режим единичного взвешивания	- 31 -
5.4 Режим расфасовки	- 34 -
6. БАЗА ДАННЫХ НА ВЕСАХ	- 36 -
6.1 Список товаров	- 37 -
6.1.1. Создание и редактирование товара:.....	- 37 -
6.2. Категории	- 39 -
6.2.1. Создание новой категории:.....	- 39 -
6.2.2. Редактировать существующие категории:.....	- 40 -
6.2.3. Удалить имя категории:.....	- 40 -
6.3 Отдел	- 40 -
6.3.1. Создать имя отдела:.....	- 40 -
6.3.2. Редактировать имя отдела:	- 41 -
6.3.3. Удалить имя отдела:	- 41 -
6.4. Форматы этикеток	- 41 -
6.4.1. Добавить имя формата:.....	- 42 -
6.4.2. Редактировать имя формата:.....	- 43 -
6.4.3. Удалить имя формата:	- 43 -
6.5. Налог.....	- 44 -
6.5.1. Создать налоговую ставку:	- 44 -
6.5.2. Редактировать налоговую ставку:.....	- 44 -

6.5.3. Удалить налоговую ставку:	- 44 -
7. ЭКСПОРТ/ИМПОРТ ДАННЫХ	- 44 -
Данные на USB-носителе данных	- 45 -
8. НАСТРОЙКИ	- 48 -
8.1. Меню настроек	- 48 -
8.2. Основные настройки	- 48 -
8.3. Системные настройки	- 49 -
8.4. Операционные настройки	- 51 -
8.5. Интерфейсы	- 53 -
8.5. Дисплей	- 53 -
9. РЕЖИМ.....	- 55 -
10. ПОДКЛЮЧЕНИЕ.....	- 56 -
10.1. Общая информация	- 56 -
10.2. Проводное подключение RS232	- 57 -
10.2.1. Спецификации:	- 57 -
10.2.2. RS-232 (разъем типа DB9)	- 57 -
10.2.3. Непрерывный вывод данных взвешивания (Continues mode).....	- 58 -
10.3. Подключение Ethernet.....	- 60 -
10.3.1. Прямое проводное подключение Ethernet	- 60 -
10.4. Беспроводное подключение.....	- 65 -
11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	- 66 -
11.1. Общие сведения.....	- 66 -
11.2. Спецификация принтера	- 67 -
11.3. Спецификация тензодатчика.....	- 68 -
11.4. Габаритные размеры	- 69 -

12. ИЗОБРАЖЕНИЯ В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ И ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ.....	- 72 -
12.1. P10a	- 72 -
12.2. Сборка PE10 и дисплея 7”	- 74 -
12.3. Весы с дисплеем самообслуживания 18”	- 76 -
12.4. Дисплея 10”	- 78 -
12.5. Сборка дисплея 18”	- 79 -
12.6 Сборка тензодатчика	- 80 -
12.7 Сборка нижней крышки.....	- 80 -
12.8 Сборка верхней крышки	- 83 -
13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	- 84 -
13.1. Сообщения об ошибках	- 85 -
14. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	- 86 -
14.1 Предупредительное обслуживание	- 86 -
14.2 Очистка (снаружи).....	- 86 -
14.3 Очистка принтера	- 87 -
14.4 Тестовая печать	- 89 -
15. КАЛИБРОВКА.....	- 92 -

1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ, ОЧИСТКОЙ ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЕМ ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ ОТ УСТАНОВКИ НЕВЫПОЛНЕНИЕ ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ЧЕЛОВЕЧЕСКИМ ТРАВМАМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЮ УСТАНОВКИ.



ВНИМАНИЕ

- **Обслуживание прибора должно выполняться только квалифицированным персоналом**
- **Перед подключением или отключением компонентов необходимо отключить питание.**
- **Несоблюдение данных правил безопасности может привести к возникновению опасности или повреждению или разрушению оборудования.**

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ



Весы представляют собой электронный измерительный прибор. Обращаться осторожно.

Эксплуатация устройства допускается только персоналом, прошедшим обучение эксплуатации данного оборудования.

Эксплуатирующий персонал должен изучить сведения о технике безопасности, представленные в настоящих инструкциях по эксплуатации.

Во избежание несчастных случаев, открытие устройства допускается только квалифицированным сервисным персоналом.

Удостовериться в корректности локального напряжения и типа розетки.

Устанавливать подключаемое оборудование в непосредственной близости от легкодоступной розетки.

Избегать нестабильных источников питания. Не использовать рядом с крупными потребителями электроэнергии, такими как сварочное оборудование или мощные двигатели.

Избегать резких температурных скачков, вибраций, ветровой нагрузки, попадания воды.

Избегать воздействия высокочастотного шума.

Не устанавливать весы в месте, попадающее под действие прямых солнечных лучей.

2. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

2.1 Общая информация

Весы с функцией печати этикеток KS4010, включает в себя все необходимые функции, интерфейсы, а также возможность опциональной установки 7-ми 10-ти или 15-ти дюймового дисплея с высоким разрешением. Весы с самообслуживанием оборудованы большим сенсорным дисплеем 18.1”.

Стандартные модели представляют собой высококлассные изделия для тех заказчиков, чьей целью является высокая функциональность. Функции микропроцессорных весов обеспечивают простую, быструю и надежную работу пользователя по поиску PLU.

Весы также позволяют осуществлять управление с помощью центрального программного обеспечения.

Основные характеристики

- Операционная система Linux
- на основе процессора ARM CORTEX A9
- Сенсорный дисплей резистивного типа
- ЖК экран HD
- ОЗУ 8 ГБ, хранение до 999 тыс. позиций PLU и 400 тыс. записей
- Различные способы подключения: RS232 (2 шт.), RS485, Ethernet, Wi-Fi, USB разъем для клавиатуры/мыши/сканера.
- Двухинтервальное взвешивание и возможность выбора базовой единицы измерения, такой как килограмм, грамм, штука.
- Управление всеми настройками осуществляется через меню экранной формы. Простота в эксплуатации.
- Простой протокол передачи данных. Легкое подключение к товароучетным системам

2.3 Сенсорный экран

Весы KS4010 поставляются с сенсорным TFT дисплеем резистивного типа

Работа сенсорного экрана возможна при прикосновении кончиками пальцев, карандашом и руками в резиновых перчатках.

Разрешение дисплея 10" составляет 1280x800 пикселей, а разрешение дисплея 18" составляет 1366x768 пикселей, разрешение дисплея 15" - 1366x768 пикселей.

2.4 Принтер для печати этикеток

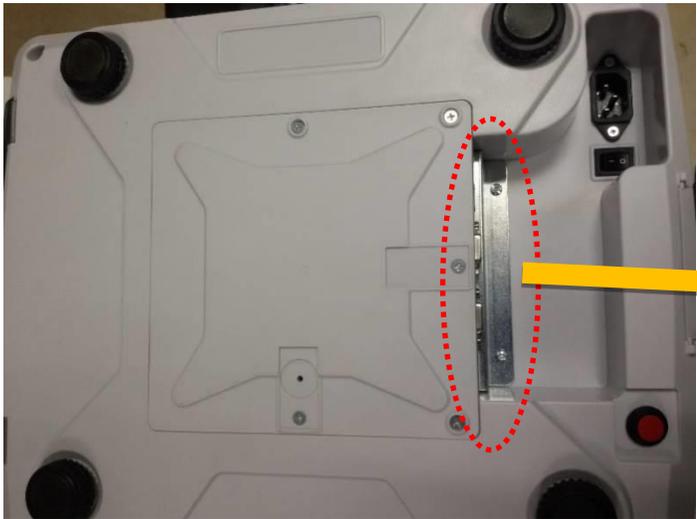
Весы оборудованы кассетным принтером печати этикеток.

Разрешение при печати составляет 8 точек/мм, скорость печати — 100 мм/с, максимальная ширина печати — 54 мм

2.5. Интерфейсы

Весы оборудованы интерфейсами 1xRJ45, 1xRJ11, 2xUSB и 2 x RS232





- RJ-11: Для кассового ящика или отдельной платформы
- RJ-45: Для Ethernet
- Порт RS232: COM1
- Порт RS232: COM2



2 порта USB: для USB-флэшки, сканера штрих-кодов, мыши, клавиатуры
Порт мини-USB: для обновления базового ПО

2.7. Модели

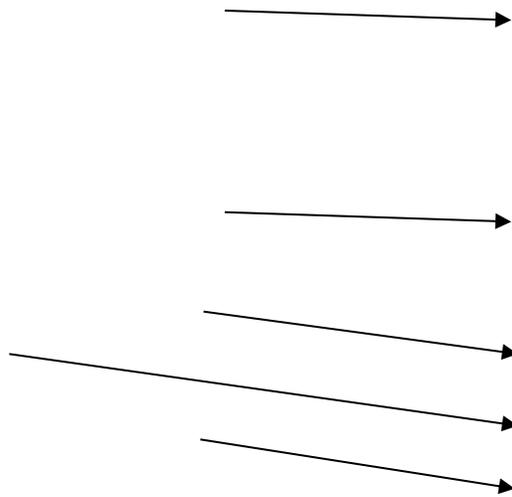
Внешний вид

Весы с дисплеем покупателя на стойке



Дисплей покупателя (7 дюймов)

Стойка



Весы с дисплеем покупателя в корпусе



Весы с дисплеем самообслуживания

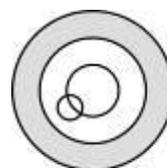


3. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

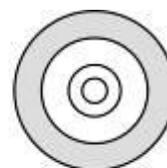
3.1. Нивелир



Для нивелирования весов используется пузырьковый уровень. Он находится на задней части устройства.



Not Level



Level

Водяной уровень

Пузырек должен находиться по центру водяного уровня.

Корректное нивелирование устройства может быть достигнуто путем регулировки ножек весов.

Водяной уровень необходимо регулярно проверять на соответствие корректному уровню.

При перемещении весов необходимо проверить и, при необходимости, откорректировать уровень.

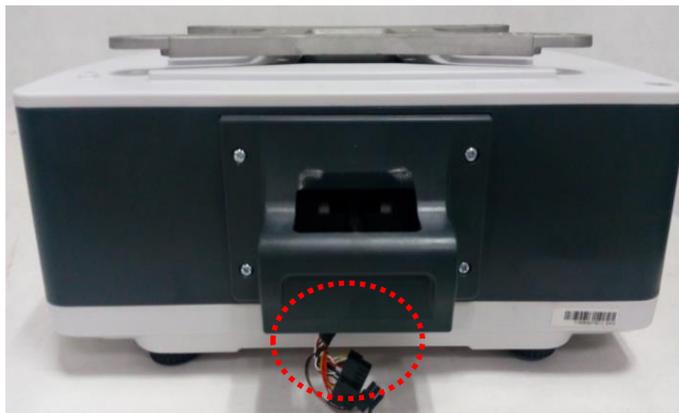
3.2. Весовая платформа

Необходимо корректно установить весовую платформу

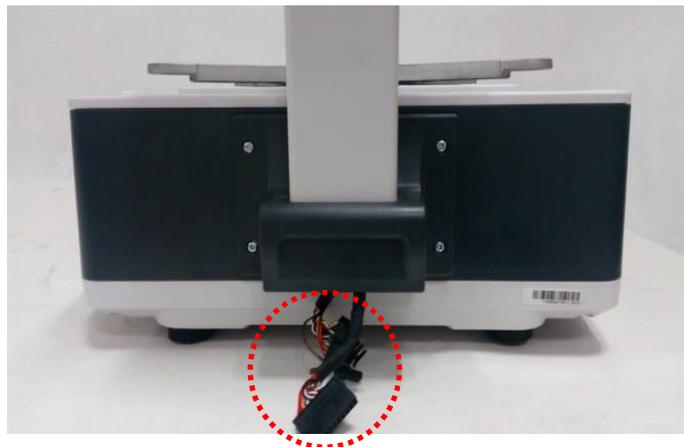


Регулярно проверяйте правильность установки весовой платформы. Не допускайте попадания мусора и воды под весовую платформу. Это может привести к неправильным показаниям веса или вывести устройство из строя.

3.3. Установка дисплея (только для модификации весов с дисплеем покупателя на стойке)



① Извлечь кабель дисплея



② Вставить стойку в держатель и извлечь кабельные разъемы



③ Штекерные и гнездовые разъемы



④ Тщательно подсоединить все разъемы



⑤ Вытащить излишки кабелей сверху



⑥ Аккуратно убрать кабели и разъемы внутрь стойки и корпуса



⑦ Закрепить крышку дисплея



⑧ Вставить дополнительные кабели в корпус стойки



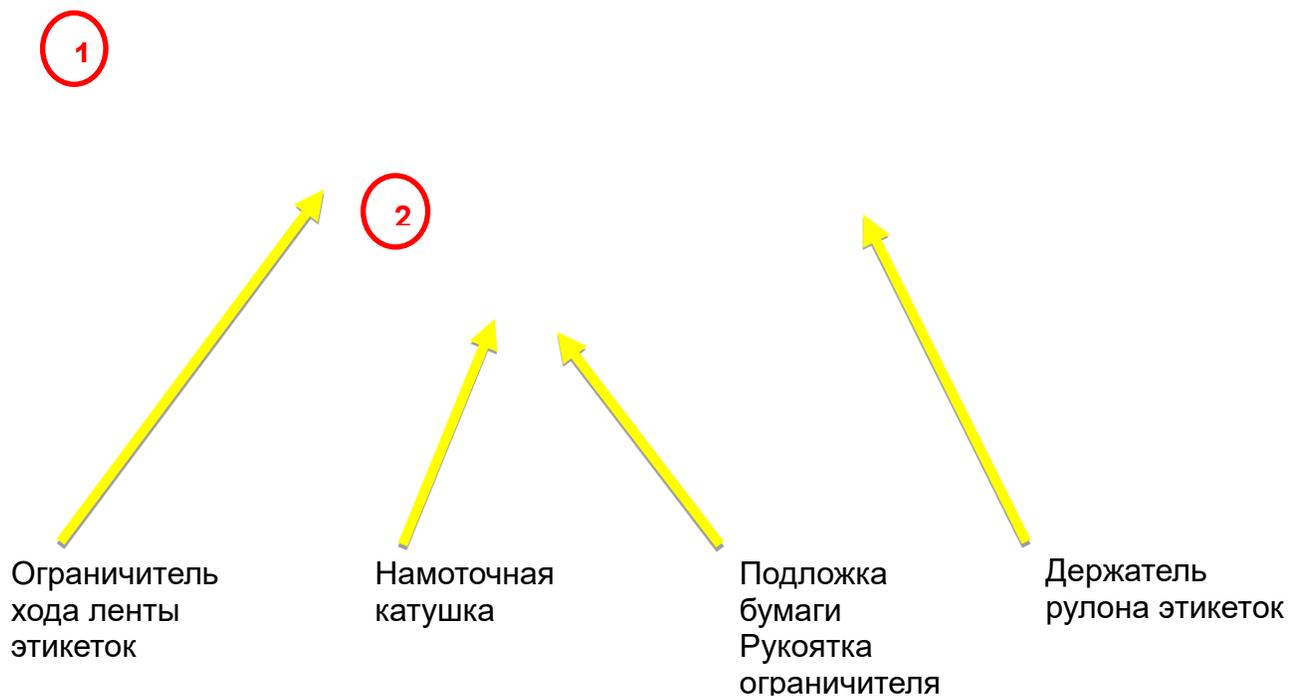
⑨ Закрепить дисплей на стойке

3.4. Кассетная система

Рукоятка для извлечения кассеты

Рукоятка для остановки рулона

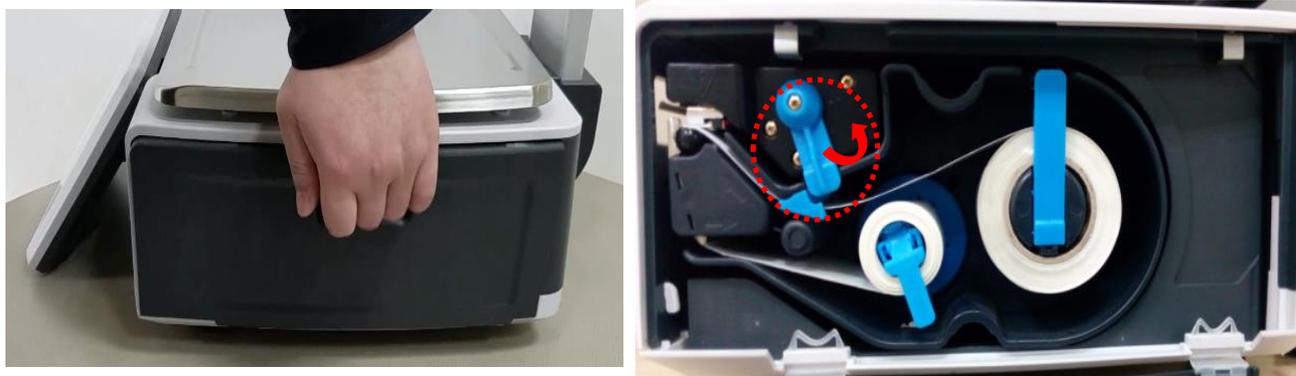




① Бумага для этикеток должна находиться на уровне края опорного валика

② Подложка бумаги должна проходить под данной планкой

3.4.1. Замена рулона бумаги для этикеток

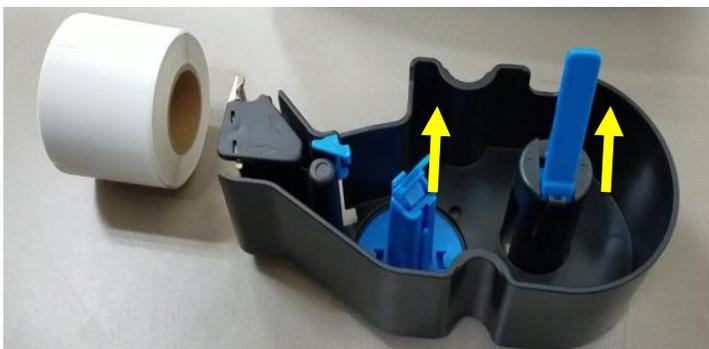


① Открыть крышку принтера

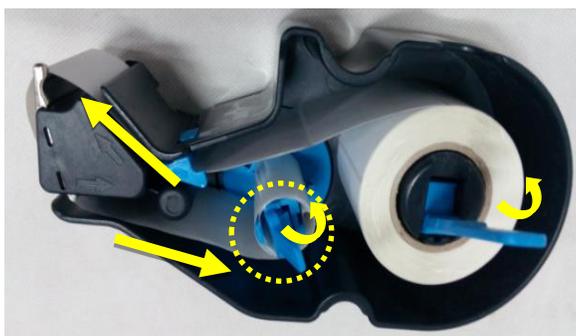
② Повернуть рукоятку в открытое положение



③ Извлечь кассету



④ Повернуть ограничители катушки, затем извлечь остатки этикеток и подложки



⑤ Установить новый рулон с этикетками, зафиксировать подложку бумаги на намоточной катушке и закрыть рукоятки ограничителей



⑥ Вставить кассету и повернуть рукоятку термоголовки в закрытое положение



⑦ Закрывать крышку принтера



⑧ Нажать кнопку протяжки

3.5. Подключение питания

3.5.1. Тип кабеля питания



Разъем кабеля питания

Клавиша ВКЛ/ВЫКЛ

3.6.1. Включение устройства



Убедитесь, что устройство надлежащим образом установлено и подключено к сети электропитания.

На весовой платформе не должно быть никаких предметов.

Включить устройство.

Включение: Кнопка включения расположена под весами с левой стороны.

Нажать и удерживать кнопку включения до тех пор, пока не раздастся звуковой сигнал, после чего начнется включение весов.

Режим ожидания:

Кратковременное нажатие на кнопку включения приводит к переходу в режим ожидания. Повторное нажатие приводит к возврату в нормальный режим работы.

Выключение:

Способ 1: Чтобы выключить весы, нажать клавишу  на экране главного меню, затем нажать «Подтвердить» на всплывающем экране

Способ 2: Нажать и удерживать кнопку включения до тех пор, пока не появится всплывающий экран. Нажать «Да», чтобы выключить весы

3.7. Транспортировка и хранение

Транспортировать и хранить устройство в оригинальной упаковке.

3.7.1. Вывод из эксплуатации, долговременное хранение

Выключить весы

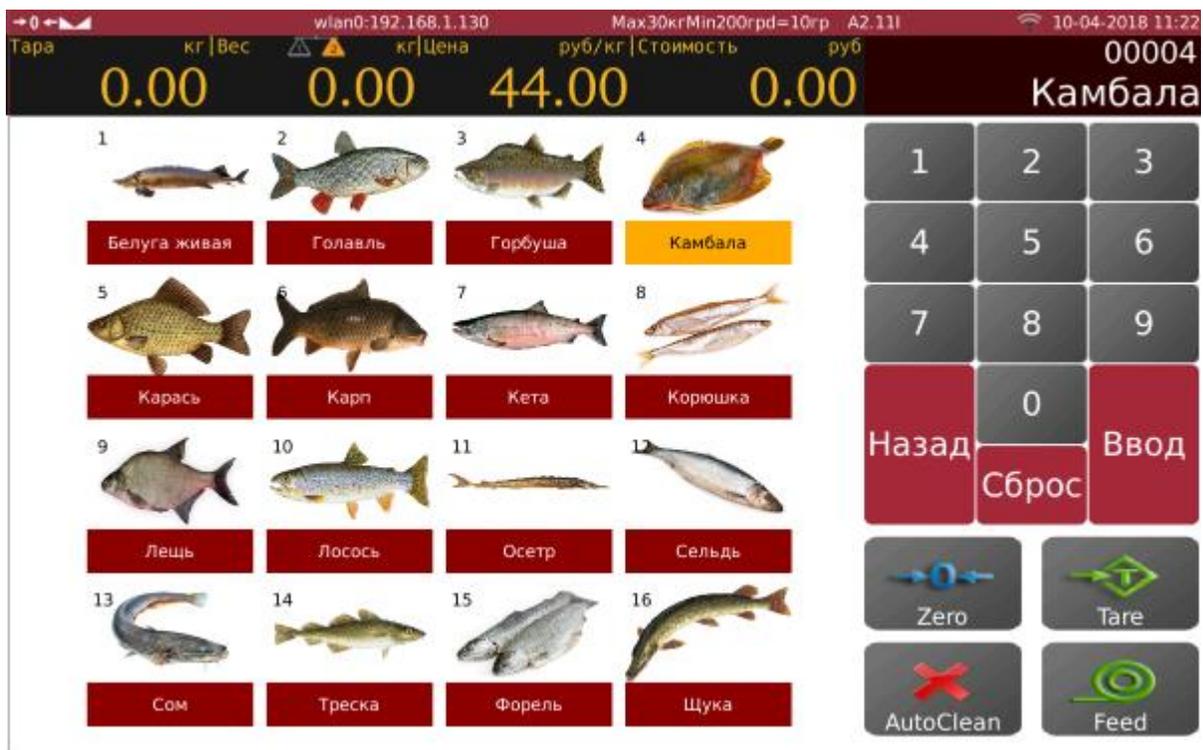
Отсоединить все кабели и разъемы от весов

Очистить весы в соответствии с инструкциями по очистке

Хранить устройство в оригинальной упаковке

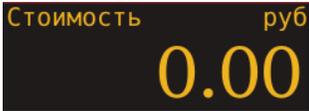
4. ФУНКЦИИ ДИСПЛЕЯ И КЛАВИШ

4.1. Экран оператора в режиме взвешивания



4.3. Основная индикация и клавиши на экране оператора весов в режиме взвешивания

№	Индикатор/кнопка	Название	Описание
1		Ноль, пустая платформа	Отображается текущий статус веса на платформе весов
		Вес стабилен	
2		Индикация тары	Выводится в случае использования тары
3	  	Метрологические характеристики	Здесь выводятся весовые параметры весов: Максимальный разрешенный вес, Минимальный вес для печати этикетки, Погрешность измерения веса
4		Версия прошивки весов	В этом поле выводится версия программного обеспечения весов
		Счетчик этикеток	Информация о количестве напечатанных этикеток
5		Дата и время	Отображаются текущие дата и время весов
6		Индикация тары	В этом поле выводится вес тары
7		Индикация веса	Здесь выводится вес Нетто товара
8		Индикация цены товара	Здесь выводится цена за единицу товара

9		Стоимость товара	Здесь выводится стоимость взвешиваемого товар. Весы рассчитывают стоимость самостоятельно на основе веса товар и его цены.
10		Индикация вызванного товара	В этом поле отображается название товара и номер PLU
16		Отмена	Служит для отмены вызова товара, очистка вызванного товара
17		Тара	Кнопка ввода тары
18		Коррекция нуля	Служит для корректировки нулевого значения веса в процессе работы
20		Протяжка	Служит для протяжки этикетки
22		Авто	Переключение в режим расфасовки

4.4. Встроенная экранная клавиатура

Экранная клавиатура открывается автоматически для редактирования или ввода новых данных,



: Возврат (backspace)



: Табуляция. Использовать данную клавишу при вводе текста для изменения строки



: Цифровые клавиши и специальные символы.



: Закрыть клавиатуру



или



: Переключить на заглавные/прописные буквы.



: Переключение языка ввода.

4.5. Дисплей покупателя

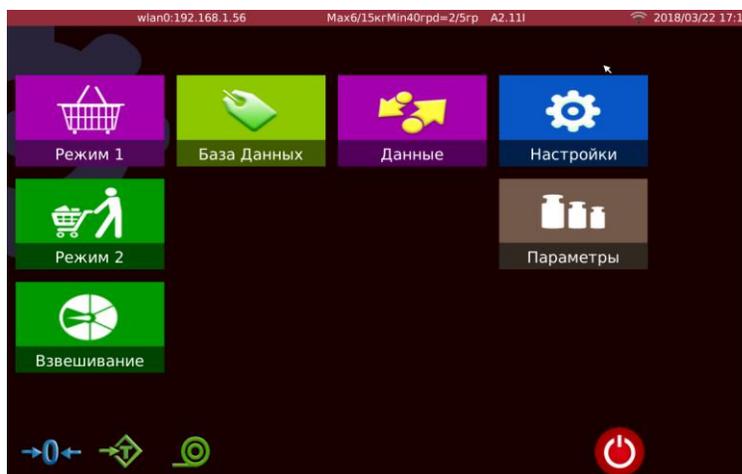


Основная индикация на экране покупателя весов в режиме взвешивания

№	Индикатор	Название	Описание
1	→0←	Ноль, пустая платформа	Отображается текущий статус веса на платформе весов
	☒	Вес стабилен	
2	→T←	Индикатор тары	Выводится в случае, если задан вес тары
3	Max 6/15кг Min 40гр e=2/5гр	Метрологические характеристики	Здесь выводятся весовые параметры весов: Максимальный разрешенный вес, Минимальный вес для печати этикетки, Погрешность измерения веса
4	2017-02-07 10:04	Дата и время	Отображаются текущие дата и время весов
5	Тара: гр 0	Индикация тары	В этом поле выводится вес тары
6	Вес: гр 480	Индикация веса	Здесь выводится вес Нетто товара

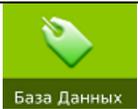
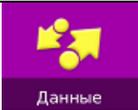
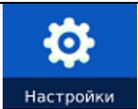
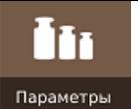
7		Индикация цены товара	Здесь выводится цена за единицу товара
8		Стоимость товара	Здесь выводится стоимость взвешиваемого товар. Весы рассчитывают стоимость самостоятельно на основе веса товар и его цены.
9		Индикация вызванного товара	В этом поле отображается название товара
10		Поле для логотипа магазина	Здесь можно выводить фирменный логотип магазина или сети
11		Графическая информация о товаре или реклама	В этом поле может выводиться информация о товаре, реклама, логотип сети либо промо-информация
12		Бегущая строка	В нижней части экрана выводится бегущая строка с различной информацией

4.6. Главное меню



Клавиша

Назначение

1	 Режим 1	Взвешивание	Открыть прилавочный режим взвешивания
2	 Режим 2		Открыть режим самообслуживания
3	 База Данных	База данных	Открыть базу данных весов для просмотра или редактирования
4	 Данные	Данные	Используется для Импорта или Экспорта данных
5	 Настройки	Настройки	Настройка режимов работы
6	 Параметры	Параметры	Служебные настройки весов
7	 Взвешивание	Взвешивание	Выбор режима работы
8		Выкл	Выключение весов

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.1 Включение

При включении весы сначала отображают экран системы KS 4010, а затем логотип компании. После этого весы устанавливают текущий вес на новый реперный ноль, а потом автоматически запускаются в режиме взвешивания.

Режим меню может быть защищен (для доступа может потребоваться логин и пароль, если добавлены пользователи и им настроены пароли).

5.2 Работа с тарой

При необходимости укажите параметры веса тары.

Существует два способа задать на весах параметры тары: непосредственное взвешивание тары без учета товара и цифровой ввод веса тары.

Определение тары с помощью взвешивания.

Когда вес используемой тары не известен заранее удобно определить вес упаковки на самих весах. Для этого:

- Очистите платформу;
- Проведите коррекцию нуля с помощью кнопки «Ноль». После этого в левом верхнем углу экрана должна быть индикация  и , нулевой вес и вес стабилен;
- Положите на платформу весов пустую упаковку без товара и посторонних предметов;
- Весы покажут в поле «ВЕС» значение веса паковки:

Max 6/15кг Min 40гр e=2/5гр A2.08.8				
Тара	гр Вес	гр Цена	руб/кг Цена	руб
	0	6	0.00	0.00

- Нажмите на кнопку «Тара» -



В поле «Тара» на экране весов теперь будет отображаться значение веса тары. В поле «Вес» значение станет нулевым. В левом верхнем углу появится значок использования тары.



Можно приступить к взвешиванию товара с учетом веса упаковки. Вес упаковки будет вычитаться автоматически и не повлияет на цену.

Ввод значения веса тары с клавиатуры

Необязательно взвешивать упаковку, чтобы указать значение веса тары. Если взвесить упаковку отдельно от товара проблематично, можно ввести вес тары с помощью экранной цифровой клавиатуры. Для этого:

- Очистите платформу;
- Проведите коррекцию нуля с помощью кнопки «Ноль». После этого в левом верхнем углу экрана должна быть индикация  и , нулевой вес и вес стабилен;

- Нажмите на кнопку «Тара» -



Появится окно ввода веса тары вручную:



- Введите вес тары в граммах, например, «10» и нажмите кнопку ОК.



В поле «Тара» на экране весов теперь будет отображаться введенное значение веса тары. В поле «Вес» значение станет отрицательным, т.к. на платформе весов еще нет веса. В левом верхнем углу появится значок использования тары.



Можно приступить к взвешиванию товара с учетом веса упаковки. Вес упаковки будет вычитаться автоматически и не повлияет на цену.

Отмена использования тары.

Чтобы отменить использование тары необходимо:

- Очистите платформу;



- Нажмите на кнопку «Тара» -

Дисплей весов должен отобразить нулевые значения в поле «Тара» и «Вес»



Установка нуля

В процессе работы возможна ситуация, когда весы показывают какой-либо ненулевой вес даже при пустой платформе и без использования тары. Вес может измениться в пределах нескольких дискрет измерений в процессе работы из-за изменения температуры воздуха, влажности и других причин.

Если значение веса отличается от нулевого на небольшую величину, в пределах нескольких грамм, то необходимо провести коррекцию нуля. Это нормальная ситуация.



Для корректировки нуля нажмите кнопку

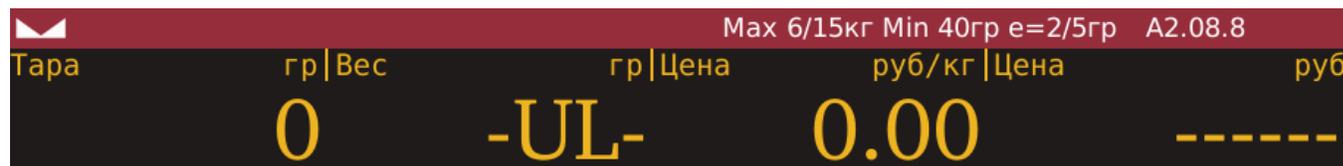
Весы должны вернуться к нулевым значениям, в левом верхнем углу должны отобразиться индикаторы стабильного и нулевого веса



Если значения веса при пустой платформе отличаются от нуля более чем на 40 грамм или корректировать вес приходится слишком часто, несколько раз в день, то немедленно обратитесь в сервис.

Также рекомендуется регулярно проверять положение платформы весов, наличие мусора под платформой и положение весов по уровню. См. стр. 13.

Если смещение нулевого значения веса слишком большое, а также при сильном перекосе положения весов, неправильной установке платформы весов и других неисправностях весы покажут символ **UL** в поле «Вес». При этом весы будут издавать писк.



Пользоваться весами в этом случае запрещено. Устраните причину неисправности или обратитесь в сервис.

Если в поле «Вес» отображается индикатор **OL**, это значит вес на платформе весов выше максимально допустимого. Немедленно уберите вес с платформы. Если индикатор **OL** отображается при пустой платформе, обратитесь в сервис.

5.3 Режим единичного взвешивания

Работа с весовым товаром – это основная функция оператора весов.

Чтобы распечатать этикетку для весового товара необходимо выбрать товар с помощью экранной формы весов, при необходимости задать параметры тары, положить товар на платформу весов, и собственно распечатать этикетку.

Выбор товара с помощью экранной формы весов.

Существует несколько способов выбора товара.

Вызов товара по номеру.

С помощью экранной цифровой клавиатуры введите номер товара (номер PLU) и нажмите ОК.

В правом верхнем углу экрана отображается введенный номер товара, например, вы ввели номер 258

→0 ←	Max 6/15кг Min 40гр e=2/5гр	A2.08.8	[47/350]	18/10/2017 12:58
Тара	гр Вес	гр Цена	руб/кг Цена	руб
	0	0	0.00	0.00
				258

Если вы ошиблись при вводе номера товара нажмите кнопку «Назад», чтобы удалить одну цифру.

Если надо очистить полностью ввод номера товара нажмите СЕ

Введите правильный номер товара и нажмите «ОК» на дисплее появится название товара и его цена

→0 ←	Max 6/15кг Min 40гр e=2/5гр	A2.08.8	[47/350]	18/10/2017 12:59
Тара	гр Вес	гр Цена	руб/кг Цена	руб
	0	0	258.00	0.00
				00258
				Имбирь свежий (Импор

Положите товар на платформу весов

←	Max 6/15кг Min 40гр e=2/5гр	A2.08.8	[47/350]	18/10/2017 12:59
Тара	гр Вес	гр Цена	руб/кг Цена	руб
	0	226	258.00	58.31
				00258
				Имбирь свежий (Импор

Весы рассчитают стоимость товара.

Чтобы напечатать этикетку нажмите кнопку ОК.

Проверяйте правильность выбора товара перед печатью этикетки.

Вы также можете сначала положить товар на платформу весов и уже после этого вызвать товар по номеру. В этом случае этикетка будет напечатана сразу после выбора товара.

Снимите напечатанную этикетку и наклейте ее на упаковку с товаром.

Выбор товара по клавишам быстрого вызова.

На экране весов могут быть выведены не только цифровая клавиатура, но и кнопки быстрого вызова товара.



Товары обычно группируются по товарным категориям (Фрукты, Овощи, Конфеты) или по алфавитно-цифровым группам.

В этом случае выберите соответствующую товарную категорию или группу. Откроется экран с кнопками товаров выбранной группы. Найдите кнопку с нужным товаром и нажмите на нее. Название товара и его номер также отобразятся в правом верхнем углу экрана оператора и на дисплее покупателя. Также в поле «Цена» будет выведена цена товара. Это значит, что товар выбран верно.

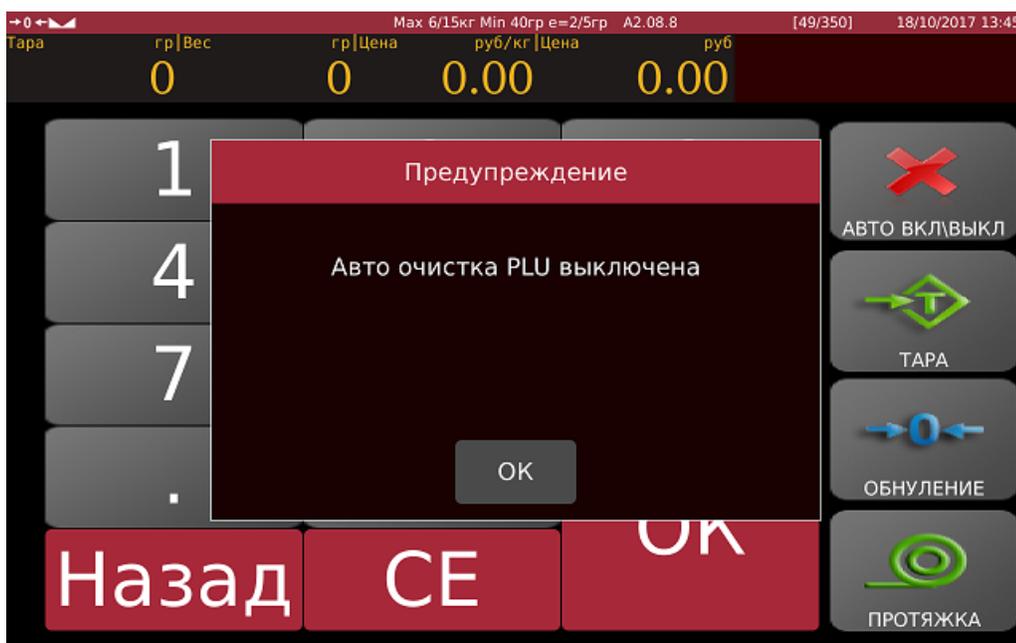
5.4 Режим расфасовки

В отличие от единичного взвешивания режим расфасовки позволяет многократно взвешивать один и тот же товар. В этом режиме после печати этикетки товар не сбрасывается, и оператор может быстро продолжить взвешивание этого товара. Такой режим удобен для предварительной фасовки товаров на производстве или в магазинах для выкладки на витрину.



Для перехода в режим расфасовки нажмите на кнопку

Появится сообщение



Нажмите ОК, чтобы подтвердить выбор режима расфасовки.

Теперь выберите товар. Выбор товара в режиме расфасовки точно такой же как и при единичном взвешивании.

При необходимости укажите параметры тары. Тара задается таким же способом как и при единичном взвешивании.

Положите товар на весы. Этикетка будет напечатана автоматически. Наклейте этикетку на упаковку с товаром. Взвесьте и напечатайте этикетку для следующей упаковки этого товара. Выбирать товар еще раз не потребуется.

Для смены товара выберите новый товар.

Если требуется сбросить товар без выбора нового товара нажмите кнопку

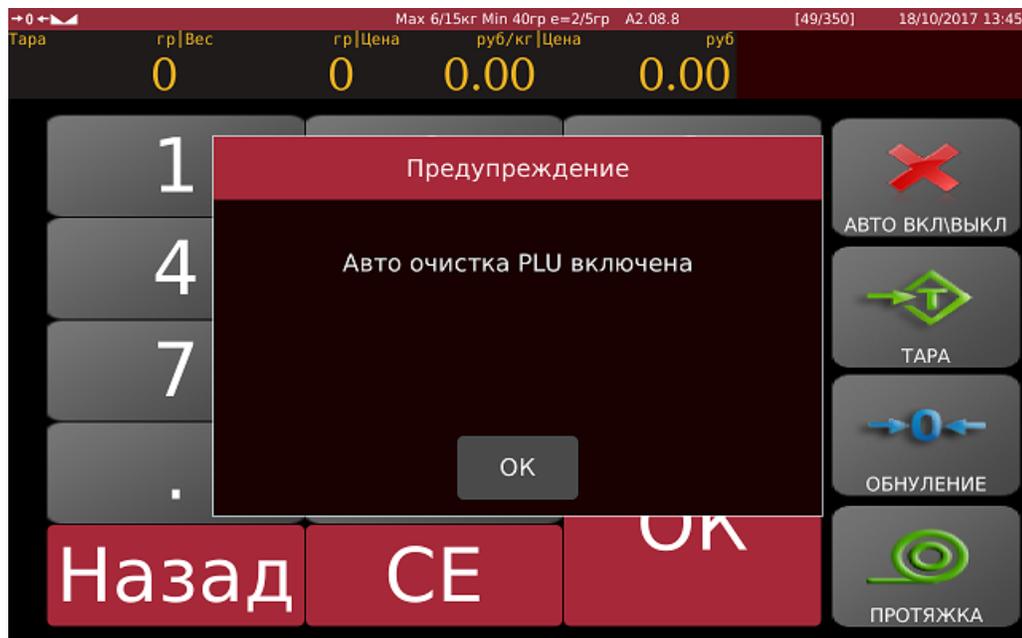
CE

Весы можно настроить так, чтобы в режиме расфасовки требовалось подтвердить печать этикетки по кнопке ОК. Подробнее см. в руководстве по эксплуатации весов.

Чтобы выйти из режима расфасовки и вернуться в режим единичного взвешивания нажмите на



кнопку еще раз. Появится сообщение:



Нажмите кнопку ОК.

Весы вернутся в режим единичного взвешивания и будут сбрасывать выбранный товар после печати этикетки.

6. БАЗА ДАННЫХ НА ВЕСАХ



Нажать клавишу **База Данных** в главном меню весов, чтобы перейти на страницу настроек ID, для



возврата на главную страницу необходимо нажать клавишу «**↶**»,

1	Товар	Товары
2	Категория	Категории продуктов
3	Отдел	Отделы
4	Формат печати	Шаблоны этикеток
5	налог	Ставки налогов

Клавиши редактирования:

1		Клавиши в виде стрелок	Вверх/вниз
2		Клавиша «Редактировать»	Редактировать информацию о продукте
3		Клавиша «Удалить»	Удалить продукты
4		Клавиша «Добавить»	Добавить новые продукты
5		Клавиша «Возврат»	Вернуться на главную страницу
6		Клавиша «Сохранить»	Сохранить информацию

6.1 Список товаров

6.1.1. Создание и редактирование товара:

Нажать клавишу , чтобы добавить новый товар

Нажать клавишу  в любой момент, чтобы сохранить текущие данные, и нажать клавишу , чтобы выйти без сохранения.

Описание продукта

№	Поз.	Описание
1	Номер PLU	Номер PLU формируется автоматически или введите шестизначное число в пределах 000001~999999
2	Код продукта	Это значение будет печататься штрих-коде EAN 13
3	Имя продукта	Ввести имя PLU. До 1000 буквенно-цифровых символов
4	Аббревиатура	Ввести сокращенное имя PLU. До 20 буквенно-цифровых символов
5	Место происхождения	Ввести место происхождения, 255 буквенно-цифровых символов

6	Категория	Выбрать имя категории из контекстного списка
7	Отдел	Выбрать имя отдела из контекстного списка
8	Единица	Выбрать единицу для взвешивания из контекстного списка
9	ШТ	Выбрать штучный/весовой товар.
10	Стоимость	Ввести стоимость за единицу PLU. 0~9999999
11	Розничная цена	Ввести стоимость за единицу PLU. 0~9999999
12	Тара	Установить значение тары
13	Налог	Выбрать из списка
14	Формат этикетки	Выбрать формат этикетки из контекстного списка для PLU.
15	Трассировка	Выбрать для отслеживания.
16	Учетный номер	Ввести учетный номер продукта. Ввести трехзначное число в диапазоне 001~999
17	Температура	Для хранения, 24 буквенно-цифровых символов.
18	Срок годности	Использовать оптимальный срок до истечения срока годности продукта (в количестве дней)
19	Использовать до	Использовать оптимальный срок до истечения срока хранения продукта (в количестве дней)
20	Деактивировать	Сделать товар неактивным для взвешивания
21	Формат штрих-кода	Выбрать из списка
22	Ингредиенты	Информация об ингредиентах; до 1500 буквенно-цифровых символов.
23	Питательность	Информация о питательности; до 1500 буквенно-цифровых символов.
24	Изготовлено	Сведения об изготовителе; до 1500 буквенно-цифровых символов.
25	Примечание 1	Примечания, если имеются; до 1500 буквенно-цифровых символов
26	Примечание 2	Примечания, если имеются; буквенно-цифровые символы
27	Примечание 3	Примечания, если имеются; буквенно-цифровые символы
28	Примечание 4	Примечания, если имеются; буквенно-цифровые символы
29	Примечание 5	Примечания, если имеются; буквенно-цифровые символы

30	Примечание 6	Примечания, если имеются; буквенно-цифровые символы
31	Примечание 7	Примечания, если имеются; буквенно-цифровые символы
32	Примечание 8	Примечания, если имеются; буквенно-цифровые символы
33	Воспроизведение	Аудиофайлы, формат .wav
34	Изображение продукта	Изображения продукта, формат .png

Чтобы отредактировать уже существующий товар, выберите имя продукта и нажмите клавишу



Чтобы удалить товар, выберите его в списке и нажмите клавишу

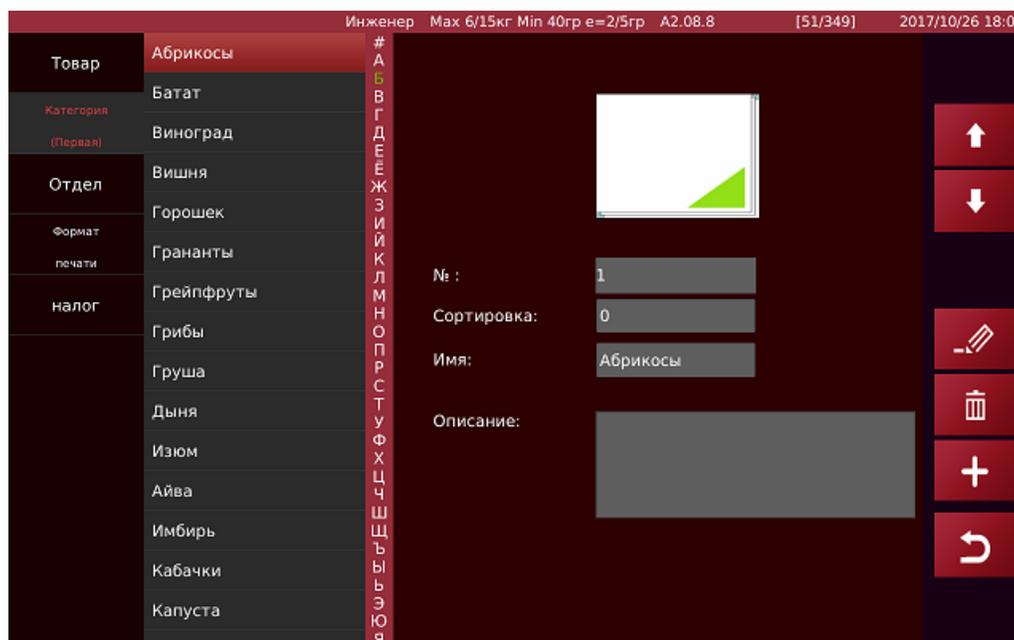


6.2. Категории

Товары можно разбить по категориям. Категорию можно назначить какому-либо отделу. Файл основной категории используется для определения характеристик PLU. Можно запрограммировать до 9999 категорий.

Категория

Выбрать клавишу



6.2.1. Создание новой категории:

Нажать клавишу



Нажать клавишу  в любой момент, чтобы сохранить текущие данные, и нажать клавишу , чтобы выйти без сохранения.

6.2.2. Редактировать существующие категории:

Выбрать имя категории и нажать клавишу , чтобы отредактировать.

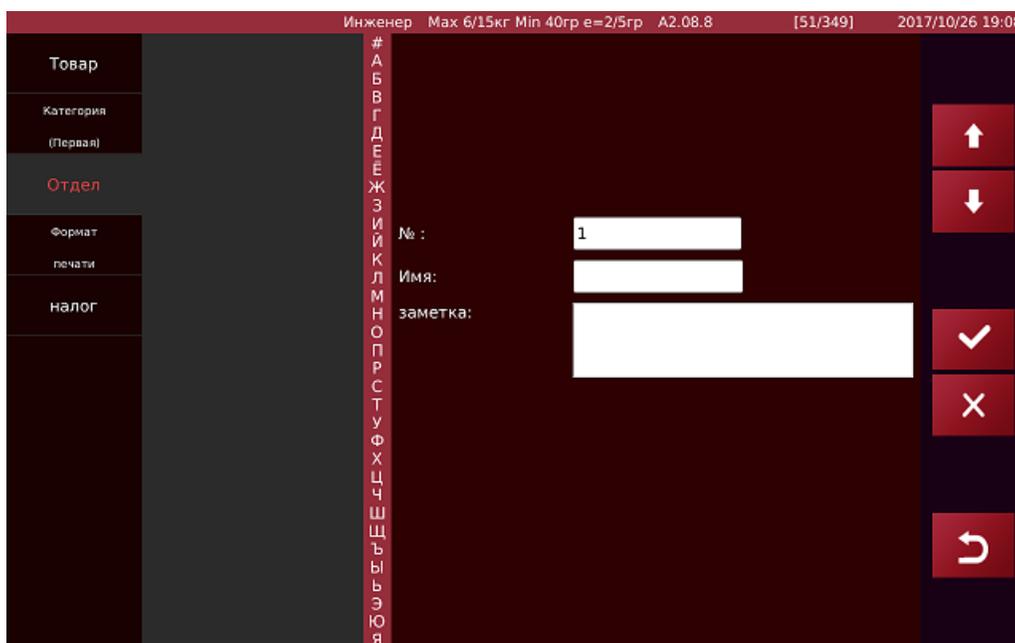
6.2.3. Удалить имя категории:

Найти имя категории, выбрать его и нажать клавишу , чтобы удалить.

6.3 Отдел

Файл отделов используется для определения характеристик основных категорий/групп. Для программирования доступны номера отделов в диапазоне 0001 ~ 9999.

Выбрать клавишу , чтобы добавить категорию (категории).



6.3.1. Создать имя отдела:

Нажать клавишу , чтобы добавить новое имя отдела.

Нажать клавишу  в любой момент, чтобы сохранить текущие данные, и нажать клавишу , чтобы выйти без сохранения.

6.3.2. Редактировать имя отдела:

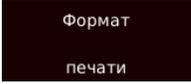
Выбрать имя отдела и нажать клавишу , чтобы отредактировать.

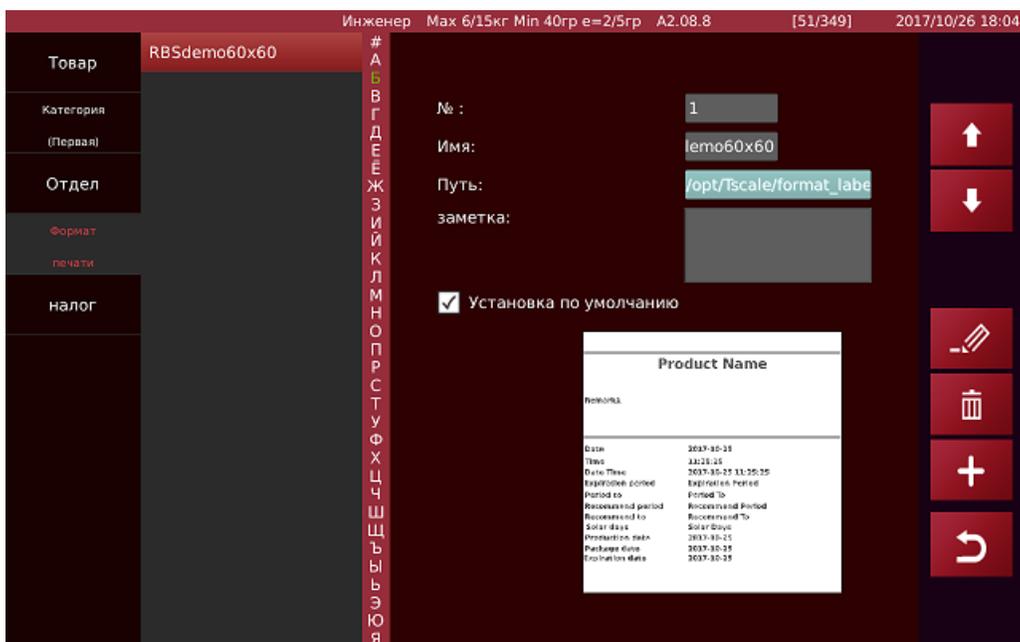
6.3.3. Удалить имя отдела:

Найти имя отдела, выбрать его и нажать клавишу , чтобы удалить.

6.4. Форматы этикеток

Формат печати может быть назначен для печати PLU, для программирования доступны номера в диапазоне 0001

~ 9999. Выбрать клавишу , чтобы добавить формат (форматы).



Инженер Max 6/15кг Min 40гр e=2/5гр A2.08.8 [51/349] 2017/10/26 18:04

Товар	RBSdemo60x60
Категория	
(Первая)	
Отдел	
Формат печати	
налог	

№ : 1
Имя: demo60x60
Путь: /opt/Tscale/format_label
заметка:

Установка по умолчанию

Product Name	
Имя	
Date	2017-10-26
Time	18:25:25
Date Time	2017-10-26 18:25:25
Expiration date	Expiration Period
Period to	Period to
Recommended period	Recommended Period
Recommended to	Recommended To
Solar days	Solar Days
Production time	2017-10-25
Package date	2017-10-25
Expiration date	2017-10-25

6.4.1. Добавить имя формата:

Нажать клавишу , чтобы добавить новое имя формата, нажать клавишу  в любой момент, чтобы сохранить текущие данные, и нажать клавишу , чтобы выйти без сохранения.

Добавить имя формата.

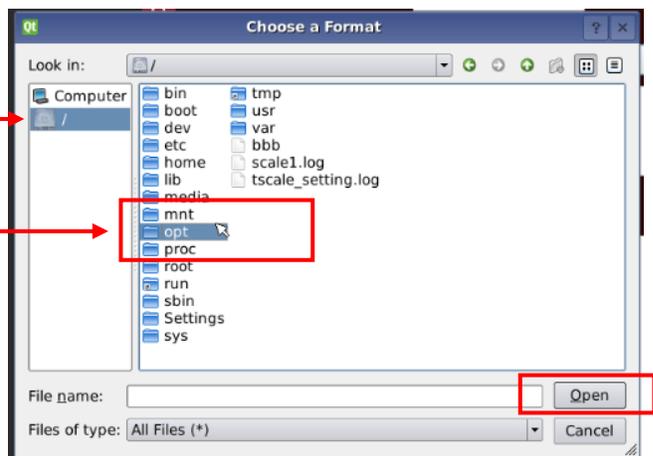
Нажать на поле «путь», чтобы выбрать формат с диска.

№ : 1
Имя: lemo60x60
Путь: /opt/format_label

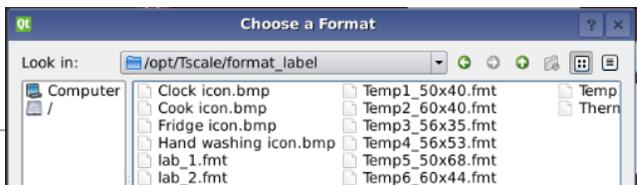
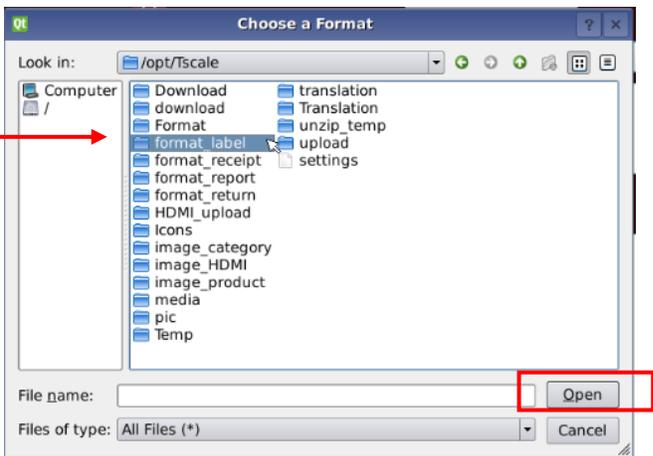
Нажать, чтобы добавить выбранный формат.

Нажать «disk».

Нажать на папку «opt» и нажать «Открыть».



Нажать на папку «format_label» и нажать «Открыть».



Нажать на имя формата из списка файлов и нажать «Открыть».

Отметить ячейку, чтобы установить формат по умолчанию.

No.: 1
Name: Lab1
Path: /opt/Tscale/format_label/Temp15_P_
Remark:

Default Set

Нажать клавишу , чтобы подтвердить.

Формат будет добавлен, отобразится имя формата и предварительный вид.

6.4.2. Редактировать имя формата:

Выбрать имя формата и нажать клавишу , чтобы отредактировать.

6.4.3. Удалить имя формата:

Найти имя формата, выбрать его и нажать клавишу , чтобы удалить.

Примечание: Если PLU не назначен формат этикетки, то будет печататься формат по умолчанию.

6.5. Налог

6.5.1. Создать налоговую ставку:

Нажать клавишу , чтобы добавить новое имя налога и значение.

Нажать клавишу  в любой момент, чтобы сохранить текущие данные, и нажать клавишу , чтобы выйти без сохранения.

6.5.2. Редактировать налоговую ставку:

Выбрать имя налога и нажать клавишу , чтобы отредактировать.

6.5.3. Удалить налоговую ставку:

Найти имя налога, выбрать его и нажать клавишу , чтобы удалить.

7. ЭКСПОРТ/ИМПОРТ ДАННЫХ



Нажать клавишу  на главной странице
Выбрать соответствующую функцию «Экспорт» или «Импорт».

Экспорт данных:

Вставить USB-носитель и выбрать данные, которые необходимо экспортировать, затем нажать «Экспорт». Данные будут экспортированы на USB-носитель в папку «scale_data».

Экспорт/Импорт	Экспорт товаров	<input type="checkbox"/>	
Экспорт	Экспорт изображений товаров	<input type="checkbox"/>	
	Экспорт аудио	<input type="checkbox"/>	
Импорт	Экспорт категорий	<input type="checkbox"/>	
	Экспорт изображений категорий	<input type="checkbox"/>	
	Экспорт отделов	<input type="checkbox"/>	
	Экспорт медиаданных	<input type="checkbox"/>	
	Экспорт отчетов	<input type="checkbox"/>	
	Экспорт этикеток	<input type="checkbox"/>	
	Экспорт экранных форм	<input type="checkbox"/>	
	Экспорт операторов	<input type="checkbox"/>	
	Экспорт налогов	<input type="checkbox"/>	
	Экспорт переводов	<input type="checkbox"/>	

Импорт данных:

Вставить USB-носитель с папкой «scale_data» и выбрать данные из списка, которые требуется импортировать, затем нажать «Импорт».

Экспорт/Импорт	Импорт товаров	<input type="checkbox"/>	
Экспорт	Импорт изображений товаров	<input type="checkbox"/>	
	Импорт аудио	<input type="checkbox"/>	
Импорт	Импорт категорий	<input type="checkbox"/>	
	Импорт изображений категорий	<input type="checkbox"/>	
	Импорт отделов	<input type="checkbox"/>	
	Импорт медиаданных	<input type="checkbox"/>	
	Импорт шаблонов этикеток	<input type="checkbox"/>	
	Импорт экранных форм	<input type="checkbox"/>	
	Импорт операторов	<input type="checkbox"/>	
	Импорт налогов	<input type="checkbox"/>	
	Импорт переводов	<input type="checkbox"/>	

Данные на USB-носителе данных

Директория на USB-носителе должна быть следующая: USB-носитель\scale_data\

Имя главной папки USB-носителя: scale_data



Данные «scale_data» — подпапки и файлы

Name	Date modified	Type	Size
audio_product	14/10/2015 1:56 PM	File folder	
format_label	25/11/2015 11:20 ...	File folder	
format_receipt	25/11/2015 11:20 ...	File folder	
image_category	25/11/2015 11:20 ...	File folder	
image_product	25/11/2015 11:20 ...	File folder	
media	25/11/2015 11:20 ...	File folder	
translation	25/11/2015 11:20 ...	File folder	
bar_report.csv	19/11/2015 10:31 ...	Microsoft Excel C...	1 KB
barcode.csv	25/11/2015 11:20 ...	Microsoft Excel C...	0 KB
category_a.csv	25/11/2015 11:20 ...	Microsoft Excel C...	0 KB
category_b.csv	25/11/2015 11:20 ...	Microsoft Excel C...	0 KB
category_c.csv	25/11/2015 11:20 ...	Microsoft Excel C...	0 KB
department.csv	25/11/2015 11:20 ...	Microsoft Excel C...	1 KB
keys_key.csv	25/11/2015 11:20 ...	Microsoft Excel C...	17 KB
keys_keypage.csv	25/11/2015 11:20 ...	Microsoft Excel C...	1 KB
operator.csv	25/11/2015 11:20 ...	Microsoft Excel C...	1 KB
print_format.csv	25/11/2015 11:20 ...	Microsoft Excel C...	1 KB
product.csv	25/11/2015 11:20 ...	Microsoft Excel C...	9 KB
tax.csv	25/11/2015 11:20 ...	Microsoft Excel C...	0 KB

- **«image_product»** – папка для изображений продуктов.

Формат: «png»

Разрешение: 150x150 ~ 300x300.

Размер: 50 ~ 100 кб

Имя: буквенно-цифровое.

Опциональное подключение через HDMI:

Разрешение: 950x540 и выше

Размер: 50 кб и выше

Примечание: Если используются рисунки с высоким разрешением, работа весов будет замедленной, а доступная свободная флэш-память будет меньше.

Это может сказаться на максимальном количестве PLU для хранения.

- **«image_category»** – папка для изображений, используемых в каждой категории.

Формат: «png»

Разрешение: 150x150 ~ 300x300.

Размер: 50 ~ 100 кб

Имя: буквенно-цифровое.

- **«format_label»** – папка для шаблонов этикеток.

Формат файлов должен быть «*.fmt» для файлов с логотипами, не допускается формат «*.bmp».

Наименование папки может быть только в виде цифр и букв.

- **«media»** – папка для рекламных фоновых изображений дисплея.

Дисплей 10” заказчика

Рисунок:

Формат: «png»

Макс. разрешение: 1280x800.

Размер: 50 кб и выше

Имя: буквенно-цифровое.

Видео:

Формат: «mp4»

Размер рамки: около 640x400

Размер: рекомендуется использовать небольшой размер видео

Дисплей 7" заказчика

Рисунок:

Формат: «png»

Макс. разрешение: 800x480.

Размер: 50 кб и выше

Имя: буквенно-цифровое.

- **«translation»** – папка для переведенных документов. Системные документы. Невозможно редактировать или импортировать
- **«audio_product»** – папка для аудио файлов.
Формат: «wav»
Скорость потока: около 1411 кбит/с.
Размер: 50 кб и выше
Имя: буквенно-цифровое
- **«format_receipt»** – папка для полученных форматов. *Зарезервировано для моделей PL10*
Формат файлов должен быть «*.fmt» для файлов с логотипами, не допускается формат «*.bmp».
Наименование папки может быть только в виде цифр и букв.

Примечание: Папка «media» требуется только для отдельных моделей с дисплеем покупателя 10" или 7"

Осторожно: При использовании изображений с высоким разрешением, доступная свободная флэш-память будет меньше; это может сказаться на максимальном количестве PLU для хранения, а также замедлит работу устройства.

8. НАСТРОЙКИ

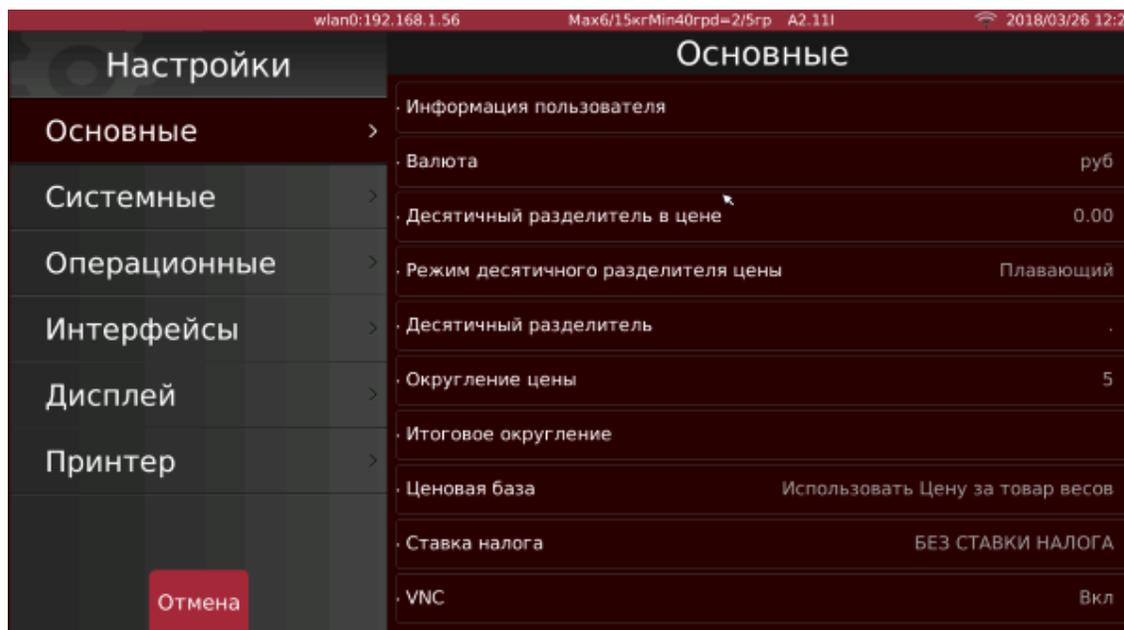
8.1. Меню настроек

В режиме настроек доступны следующие позиции для конфигурации

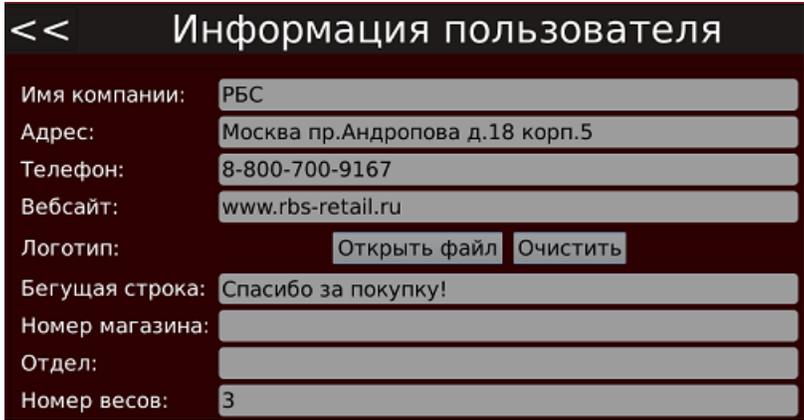
№	Поз.	Описание
1	Основные	Базовые настройки; компания, верхний и нижний колонтитулы, валюта, знак десятичной точки
2	Системные	Дата, язык, сенсорный экран оператора, версия ПО, резервирование, сброс базы данных
3	Операционные	Настройки работы в режиме взвешивания
4	Интерфейсы	Настройки подключений: принтер, RS232, Ethernet, Wifi
5	Дисплей	Настройки дисплея со стороны оператора

8.2. Основные настройки

Нажать на настройки основных сведений, чтобы получить доступ к пользовательской информации, валюте и т.д.

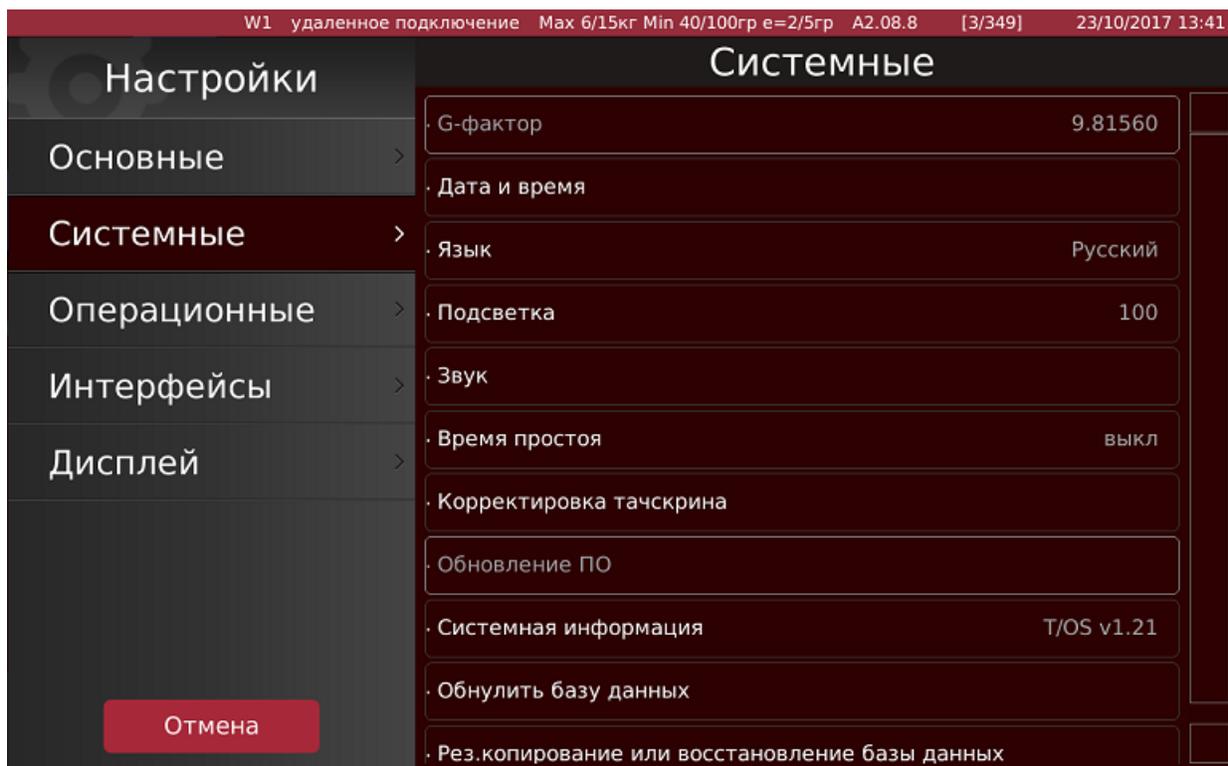


Информация пользователя	Используется для настройки наименования компании, адреса, логотипа, бегущей строки. Эта информация может быть отредактирована вручную на весах или
-------------------------	--

	<p>загружена с помощью программы Управления весами.</p> 
Валюта	Используется для выбора валюты. По умолчанию – «руб»
Десятичный разделитель в цене	Используется для настройки положения десятичной точки в цене и стоимости товара. Должно быть 0.00
Режим десятичного разделителя цены	Используется, чтобы установить статичный или плавающий режим
Десятичный разделитель	Задаёт вид разделителя: точка или запятая
Округление цены	Используется для настройки округления цен, 1 ~ 10
Ценовая база	Используется для выбора типа ценовой базы: индивидуально для каждого товара или один тип для всех товаров на весах
Ставка налога	Задаёт настройки налоговой ставки: отсутствует/включена/исключена
VNC	Включение или отключение VNC сервера

8.3. Системные настройки

В этом меню представлены настройки даты/времени, выбор языка интерфейса весов, версии ПО и др.



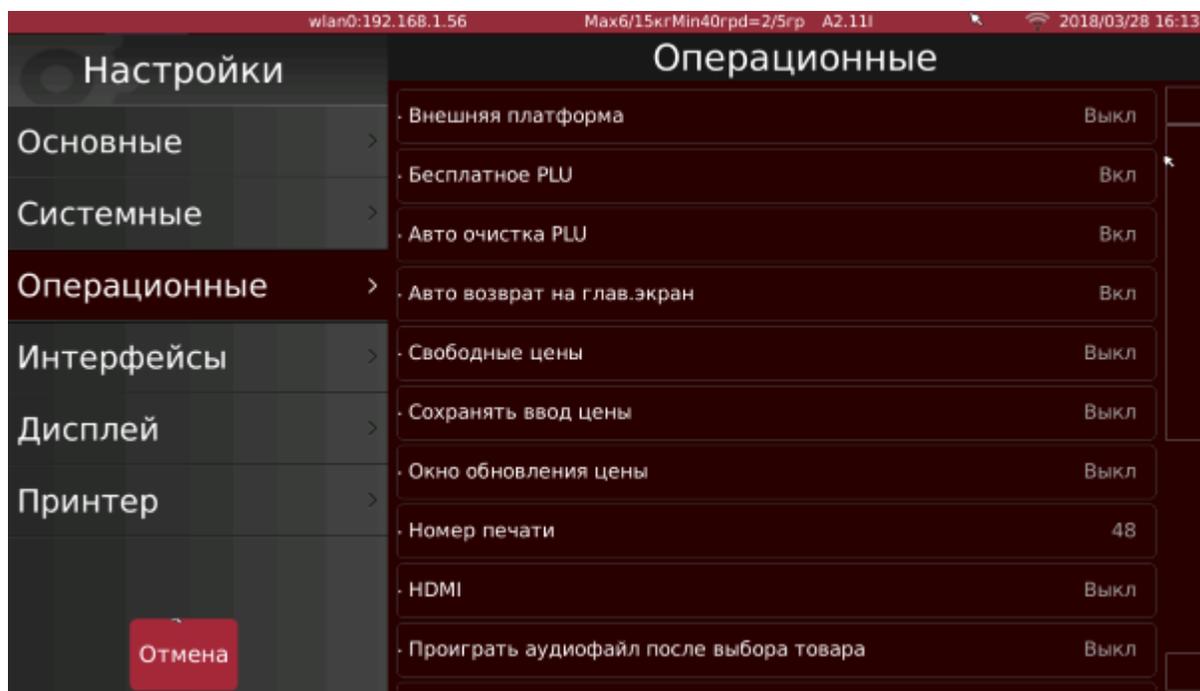
Г-фактор	Используется для настройки локального значения силы тяжести
Дата и время	Используется для ввода локальной даты, времени, указания формата вывода даты при печати
Язык	Используется для выбора языка системы
Подсветка	Настройки яркости экрана
***Звук	Используется для включения/выключения звука весов и регулировки громкости
Время простоя	Используется для настройки времени перехода в спящий режим, 5 с ~ 1 мин.
Корректировка тачскрина	Используется для калибровки сенсорного экрана
*Обновление ПО	Используется для обновления прикладного ПО/операционной системы
Информация о системе	Отображает информацию о программном обеспечении весов, памяти
Сброс базы данных	Используется для сброса данных о продуктах, UI, изображений, отчетов

Резервирование и восстановление базы данных

Используется для настройки автоматического резервирования и восстановления

8.4. Операционные настройки

В этом меню представлены настройки режимов работы весов во время взвешивания и печати этикеток товаров.

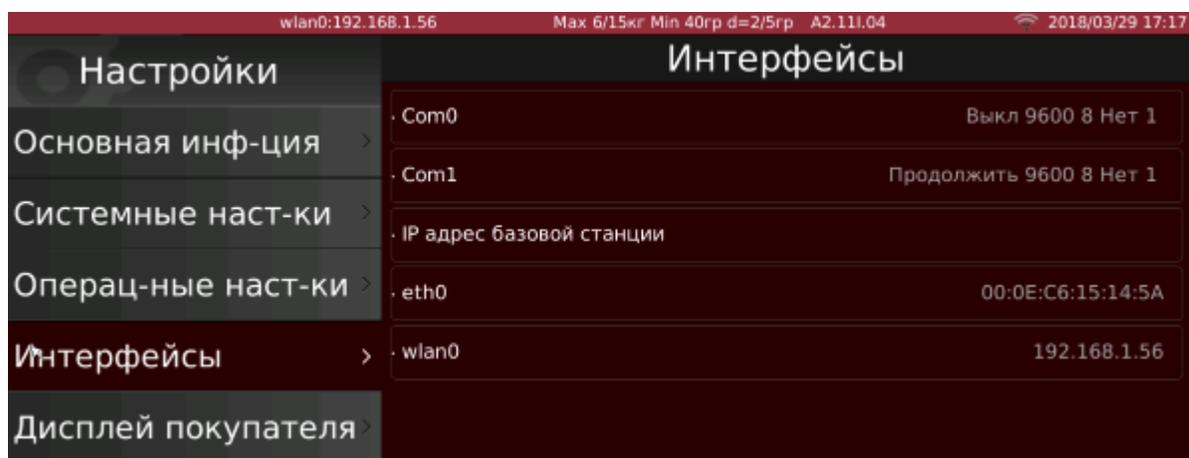


Внешняя платформа	Используется для подключения внешней платформы
Авто очистка PLU	Используется для включения и отключения автоматического сброса PLU после печати
Авто возврат на главный экран	Включает или выключает возврат на домашнюю страницу после печати этикетки
Свободные цены	
Сохранять ввод цены	Настройка сохранения введенной вручную новой цены товара
Окно обновления цены	Разрешает диалоговое окно ввода цены вручную
Номер печати	Используется для отображения количества распечатанных этикеток

HDMI	Используется для включения/выключения мультимедийного блока
Воспроизведение аудиозаписи после выбора продукта	Используется для настройки воспроизведения звукового сообщения для продукта
Печать после удаления бумаги	Включает/выключает датчик наличия этикетки на выходе принтера. Используется для настройки печати после удаления напечатанной этикетки
Метод печати	Печать после выбора товар или печать после стабилизации веса
Режим предупаковки	Включение режима предварительной фасовки
Отметить номер	Используется для настройки отображения номера PLU
Курсор	Используется для настройки отображения/скрытия курсора на экране

8.5. Интерфейсы

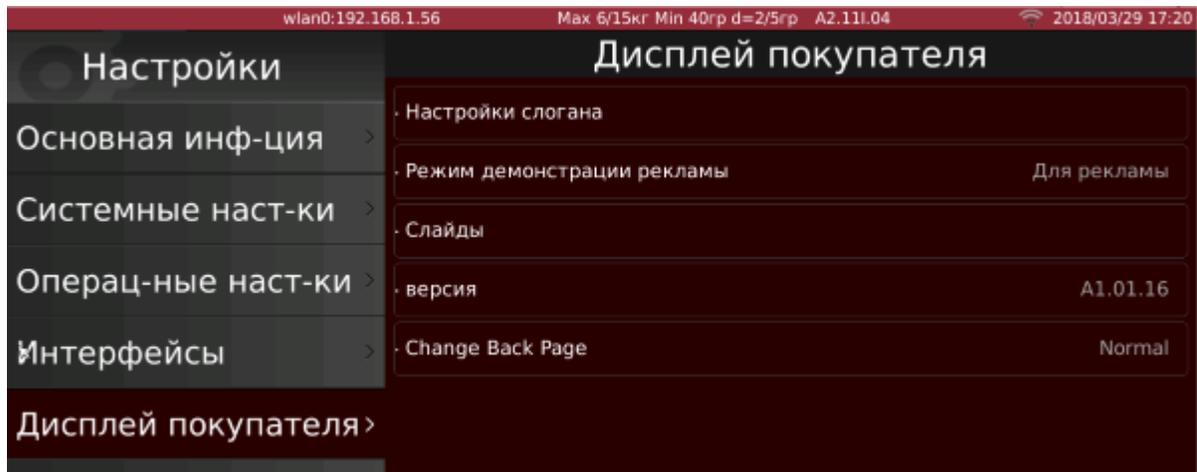
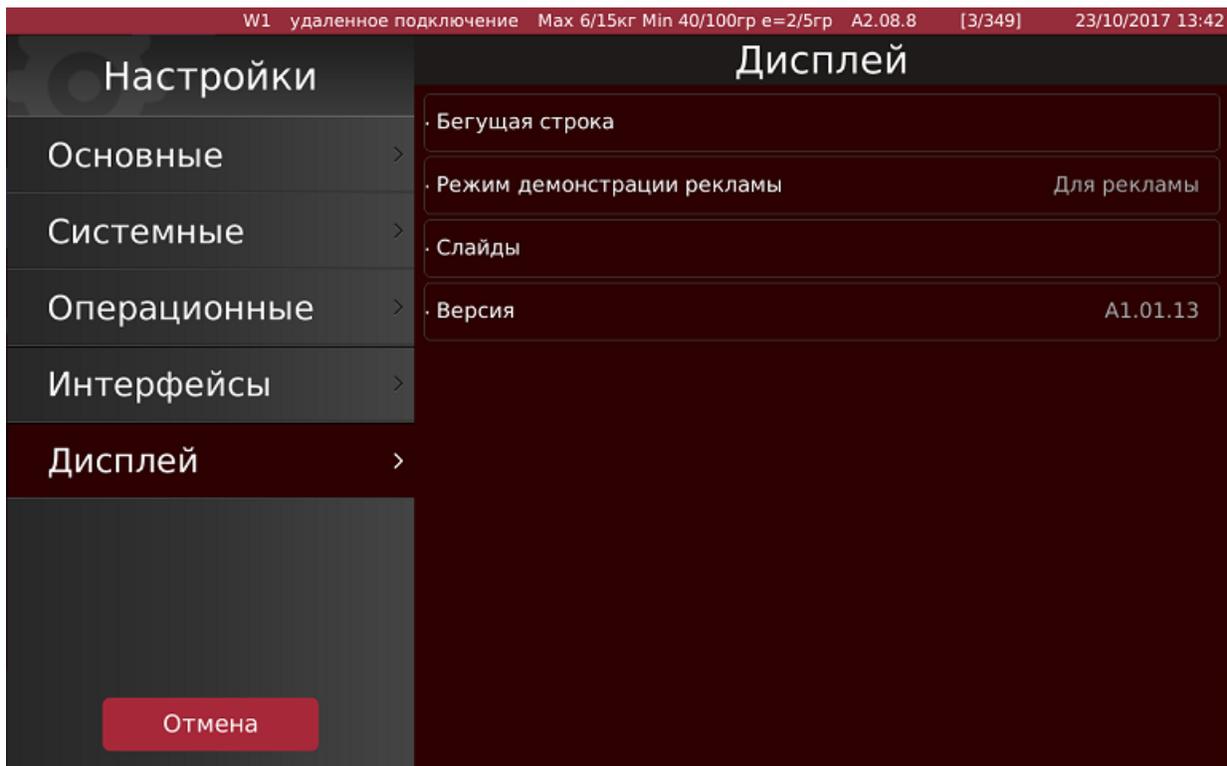
В этом меню настраиваются интерфейсы подключения весов



Com0	Используется для настройки встроенного принтера
Com1	Используется для конфигурации RS232 1
Com2	Используется для конфигурации RS232 2
IP базовой станции	Зарезервировано для конфигурации ESL (базовая станция для электронных ценников)
Eth0	Используется для конфигурации подключения к сети Ethernet
Wlan0	Используется для конфигурации Wi-Fi

8.5. Дисплей

В этом меню представлены настройки дисплея со стороны покупателя.



Бегущая строка	Используется для настройки бегущей строки на дисплее покупателя
Режим демонстрации рекламы	Используется для настройки воспроизведения рекламы или изображений продуктов
Слайды	Настройка списка воспроизведения изображений/видео режиме демонстрации рекламы
Версия	Версии ПО фонового дисплея

9. РЕЖИМ

Есть три кнопки для работы с экранными формами:



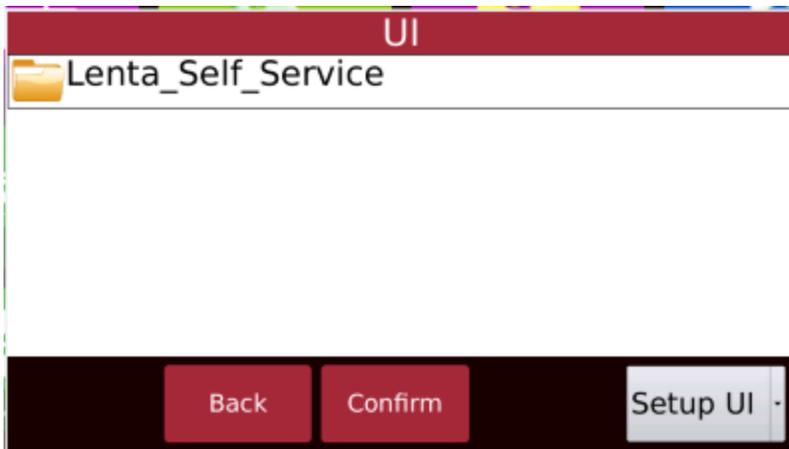
Стандартная экранная форма самообслуживания



Стандартная экранная форма режима взвешивания



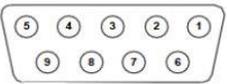
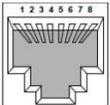
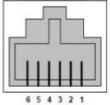
Экранная форма клиента. При удержании кнопки в течении 3 секунд появляется меню выбора экранной формы:



10. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

10.1. Общая информация

Устройство имеет опции интерфейса RJ45, RJ11, USB, RS232, Wi-Fi, что удовлетворяет различным требованиям к подключению.

Тип	Разъем	Скорость	Расстояние	Устройство
RS-232C	9-контактный разъем типа DB 	115200 бит/с	Макс 15 м	ПК, принтер
Ethernet	Разъем RJ-45 	100 Мбит/с (100 Base-T)	Макс 100 м	ПК, маршрутизатор, весы
Беспроводная связь	Wi-Fi 	150 Мбит/с IEEE 802.11n	Макс 50 м	ПК, маршрутизатор, весы
Кассовый аппарат	Разъем RJ-11 	100 Мбит/с (100 Base-T)	Макс 100 м	Кассовый ящик
USB	Разъем USB типа A 	115200 бит/с	Макс 15 м	Внешнее хранение на USB-носителе, мышь, клавиатура, сканер штрих-кода

10.2. Проводное подключение RS232

10.2.1. Спецификации:

Подключение > Com 0

Встроенный принтер BL_F1182		
Скорость передачи в бодах	115200*	Используется для настройки скорости передачи в бодах
Биты данных	8*	Используется для настройки битов данных
Стоповые биты	1*	Используется для настройки стоповых битов

*Конфигурация встроенного принтера этикеток по умолчанию

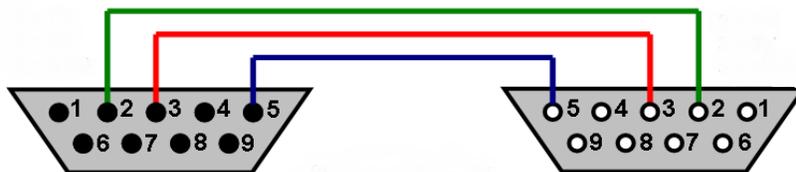
Подключение > Com1 или Com2

Настройки для RS-232		Примечания
Режим	Выкл / Печать / Продолжить / ASK	Используется для настройки режима работы Выкл: Com-порт отключен Печать: Используется для выбора принтера Продолжить: Используется для настройки непрерывной передачи данных взвешивания в COM-порт ASK: Командный режим опроса COM-порта с ПК. T: Работа с тарой Z: Обнуление W: Получить данные взвешивания
Скорость передачи в бодах	600 ~115200	Используется для настройки скорости передачи в бодах
Биты данных	6,7,8	Используется для настройки битов данных
Стоповые биты	1 или 2	Используется для настройки стоповых битов

10.2.2. RS-232 (разъем типа DB9)

Контакт	RXD	Вход	Получение данных
Контакт	TXD	Выход	Передача данных
Контакт	GND	—	Заземляющий сигнал

9-контактный разъем:



Штекерный разъем DB 9 к весам Гнездовой разъем DB 9 к ПК

Примечание: если передача данных не происходит, поменять местами один из разъемов «Контакт 2» и «Контакт 3».

10.2.3. Непрерывный вывод данных взвешивания (Continues mode)

ЗАГОЛОВОК 1: ST=СТАБИЛЬНЫЙ, US=НЕСТАБИЛЬНЫЙ

ЗАГОЛОВОК 2: NT=НЕТТО, GS=БРУТТО

ЕДИНИЦА ВЗВЕШИВАНИЯ: КГ

Стабильная передача данных



Нестабильная передача данных



Передача данных брутто



Передача данных тары (вес-нетто)

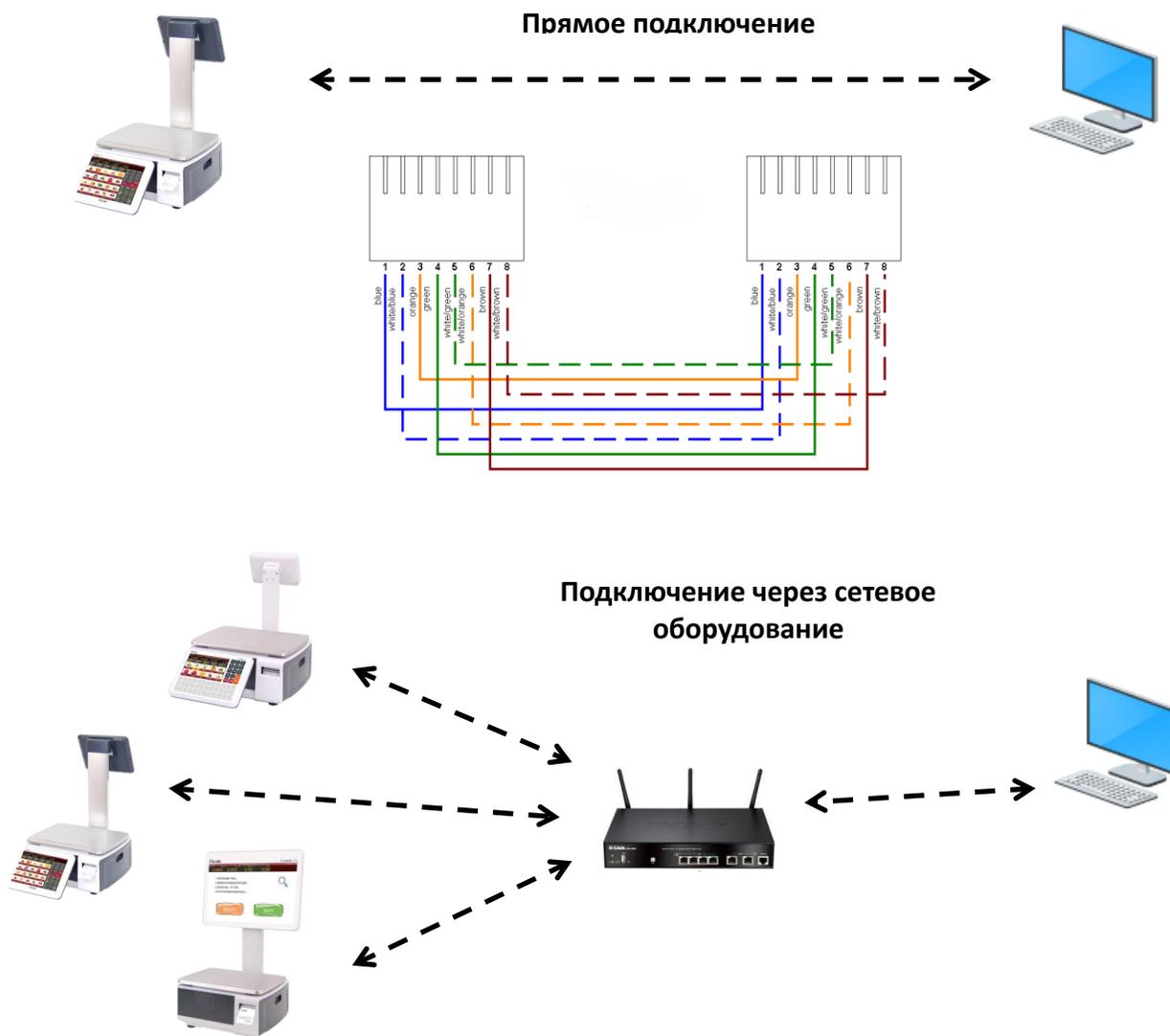


Передача данных нестабильной тары (вес-нетто)



10.3. Подключение Ethernet

10.3.1. Прямое проводное подключение Ethernet

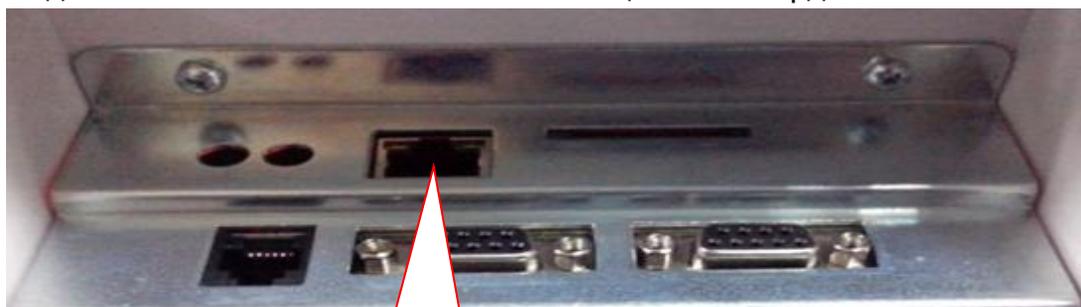


Настройки, необходимые для сетевого интерфейса Ethernet с прикладным ПО ПК.

Настройки для опции Ethernet		Примечания
Тип подключения	DHCP/настройки	Используется для настройки DHCP / или ручных настроек
IP адрес	192.168.010.100	Локальный IP — разбит на 4 группы, каждая группа по 3 цифры. Значение не должно превышать 255
Маска подсети	255.255.255.0	Используется для настройки маски подсети. Подсеть используется для разделения сети на небольшие, более эффективные подсети.
Шлюз	192.168.010.001	Используется для ввода адреса шлюза по умолчанию
DNS	192.168.010.002	Используется для ввода адреса DNS сервера

Настройка IP-адреса

- Подключите весы к сети Ethernet с помощью патч-корда.

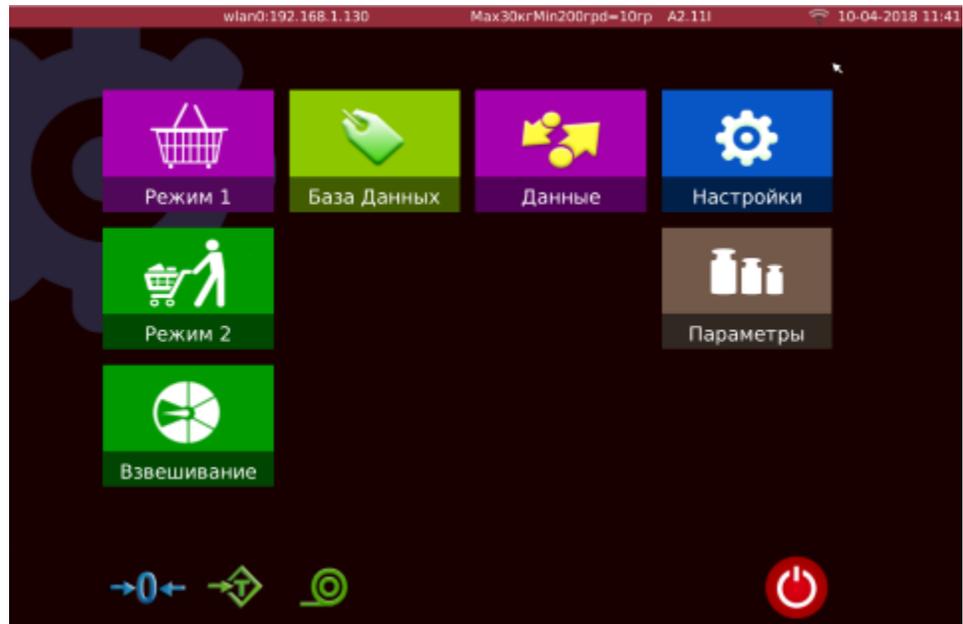


Ethernet разъем

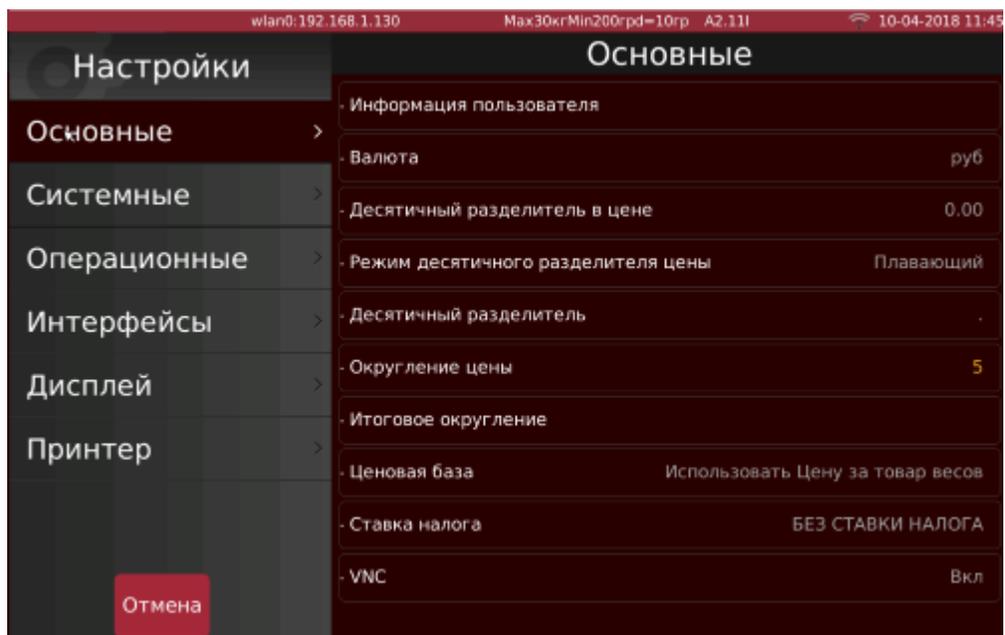
- Перейти в служебный режим весов.
Чтобы выйти из режима взвешивания и перейти в служебный режим нажмите три раза быстро на точку в правой верхней части экрана, указанную на рисунке желтым кружком:



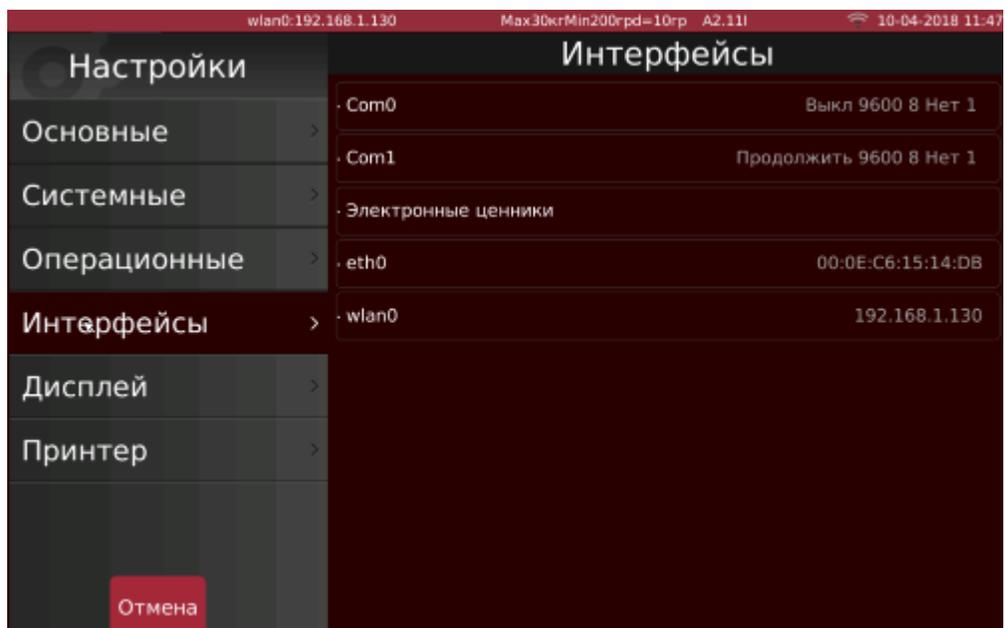
Весы перейдут в меню настройки



Перейдите в меню «Установки»



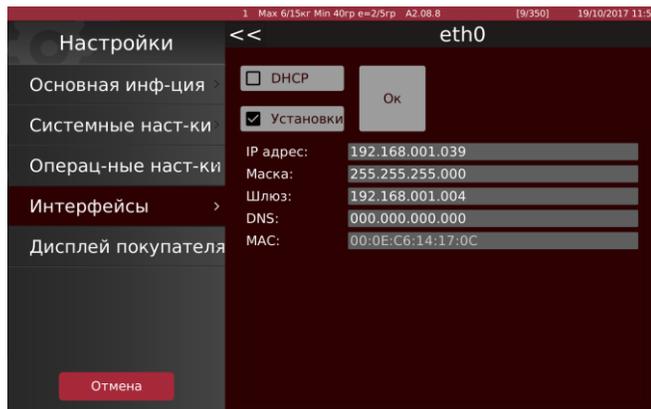
Откройте Настройки Интерфейсов



И далее откройте настройки сетевой карты – **eth0**

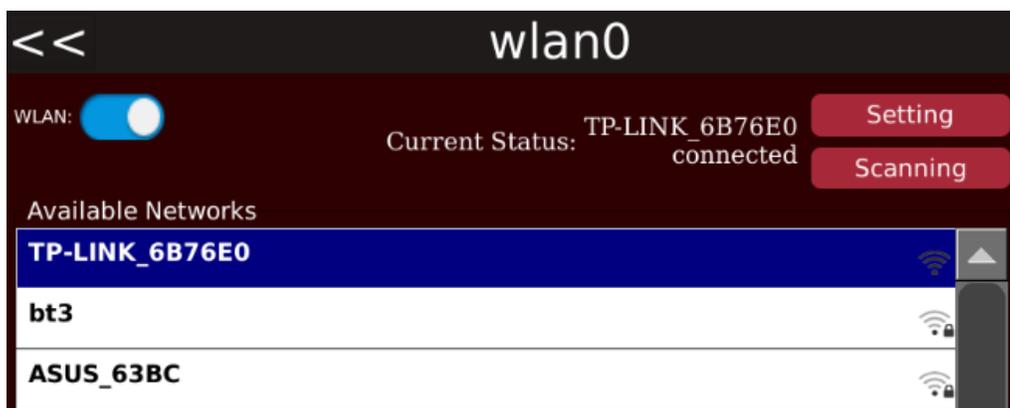
Здесь укажите параметры IP-адреса, маски подсети, шлюз.

Также здесь можно увидеть MAC-адрес сетевой карты, если требуется указывать MAC-адрес оборудования для подключения весов к сети.



Настройте сетевые параметры вручную или используйте DHCP. Согласование этих настроек производится с заказчиком. Нажмите ОК, чтобы сохранить изменения.

10.4. Беспроводное подключение



Настройки Wi-Fi		Примечания
	ВКЛ / ВЫКЛ	Используется для включения/выключения Wi-Fi
Настройки	Подключение DHCP/настройки	Используется для настройки DHCP / или ручных настроек
IP адрес	192.168.010.100	Локальный IP — разбит на 4 группы, каждая группа по 3 цифры. Значение не должно превышать 255
Маска подсети	255.255.255.0	Используется для настройки маски подсети. Подсеть используется для разделения сети на небольшие, более эффективные подсети во избежание чрезмерной скорости перекрытия пакетов Ethernet в большой сети
Шлюз	192.168.010.001	Используется для ввода адреса шлюза по умолчанию в соответствии с требованиями сети
DNS	192.168.010.002	Используется для ввода исходного DNS в соответствии с требованиями сети
Сканирование	Обновить сети	Используется для обновления списка доступных сетей

11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

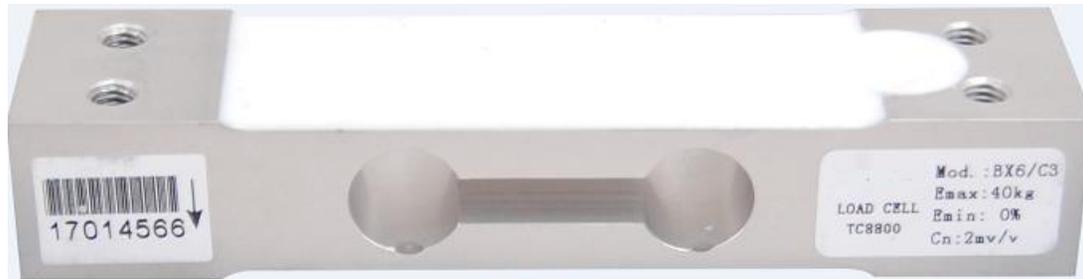
11.1. Общие сведения

Наименование	Описание
Дисплей	Дисплей оператора 10"/15"/18" TFT, пользовательский дисплей 10"/7"
Разрешение дисплея	10": 1280 x 800, 18": 1366x768, 7": 800.480 15" 1366x768
ЦП	ARM CORTEX
Операционная система	Linux
Память	2 ГБ DDR и 8 ГБ Nand Flash
Размер поддона	388x277 мм
Класс точности	Класс III
Диапазон взвешивания	Двухинтервальный
Макс. кол-во цен деления	2 x 3000
Максимальный предел взвешивания	Макс. от 6 до 30 кг
Минимальный предел взвешивания	20e
Проверочная цена деления	≥ 1 г
Макс. тара	≤ -макс.
Напряжение возбуждения	5 В пост. тока
Минимальное сопротивление датчика нагрузки	87,5 Ом для одного интервала, 350 Ом для двойного предела
Сеть электропитания	100 ~ 240 В перем. тока, 50/60 Гц
Рабочая температура	от 5°C до 35°C (для двухинтервального взвешивания)
Тип тензодатчика	BX6 C3 (T-Scale) или L6D C3 (Zemic)

11.2. Спецификация принтера

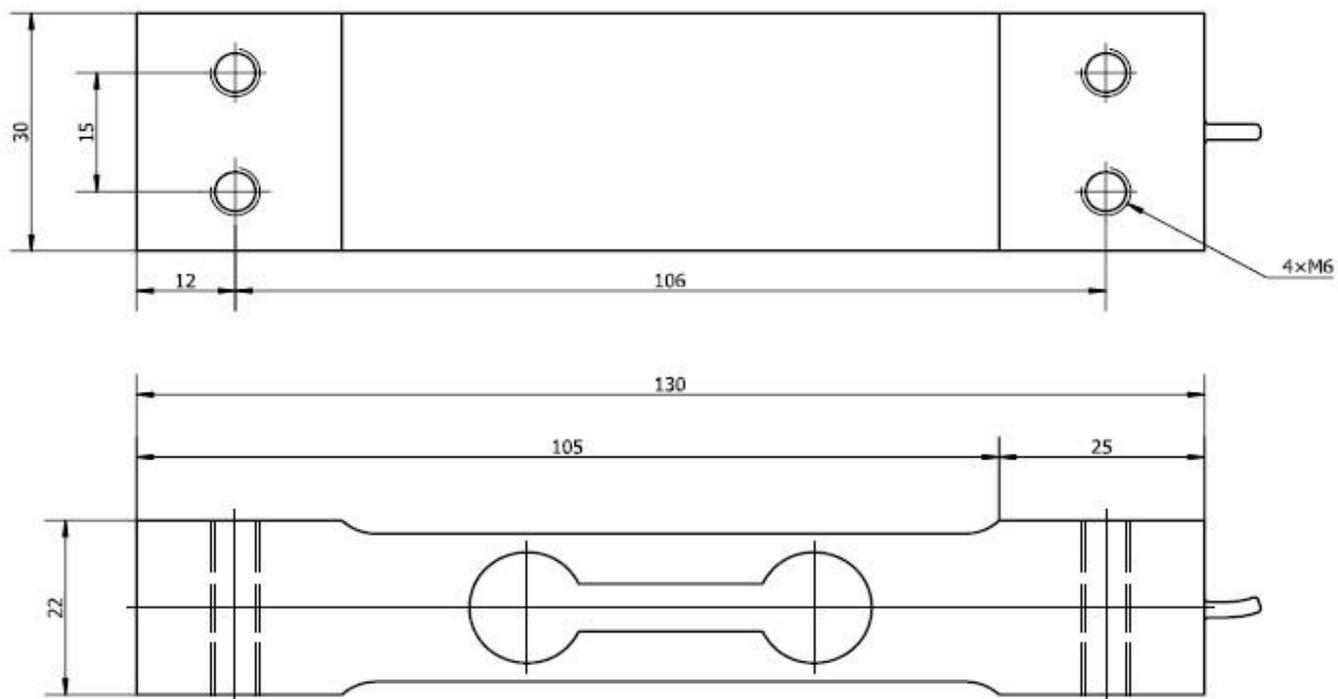
Наименование	Описание
Тип принтера	Кассетный
Способ печати	Прямой термический
Скорость печати	100 мм/сек
Рулон этикеток	Максимальный наружный диаметр рулона: 100 мм Внутренний диаметр рулона: 40 мм Макс. ширина этикеток: 60 мм
Область печати этикеток	54 x 150 мм (макс. ширина x длина)
Разрешение	8 точек/мм
Тип печати	Графика, логотип, большие/маленькие буквы, различные шрифты и размеры, штрих-коды EAN, QR-коды
Основание этикетки	Масса: 70~85 г/м ² Толщина: от 0,06 до 0,09 мм Непрозрачность: Мин. 85% Глянec: Мин. 65%
Основание бумаги	Масса: 67 г/м ² Толщина: от 55 до 65 микрон Непрозрачность: Мин. 43%

11.3. Спецификация тензодатчика



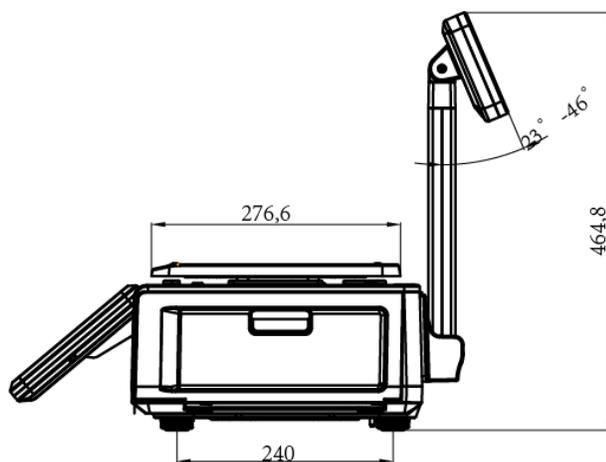
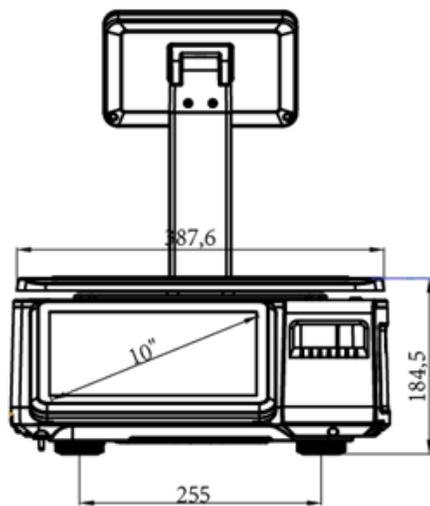
Имя модели	BX6	L6D
Стандартный предел взвешивания	50 кг	50 кг
Класс точности OIML	C3	C3
Макс. кол-во делений (n)	3000	3000
V мин.	0,008	0,007
Общая погрешность	±0,02%	±0,02%
Уход частоты (30 минут)	±0,02%	±0,0167%
Темп. Воздействие/на °C диапазон	±0,0015%	±0,0175%
Темп. воздействие/на °C ноль	±0,0022%	±0,020%
E мин.	0 кг	0 кг
Рекомендуемое возбуждение	10 В пост. тока	5~12 В пост. тока
Максимальное возбуждение	15 В перем./пост. тока	18 В пост. тока
Выходная чувствительность	2 мВ/В ±10%	2 мВ/В ±10%
Установка нуля	±3% F.S мВ/В	±2% F.S мВ/В
Диапазон комп. температуры	-10°C ~ 40°C	-10°C ~ 40°C
Диапазон раб. температуры	-10°C ~ 50°C	-35°C ~ 70°C
Входное сопротивление	410±10 Ом	409±15 Ом
Выходное сопротивление	350±5 Ом	350±10 Ом
Сопротивление изоляции (50 В) пост. тока	> 2000 МОм	> 5000 МОм
Перегрузка	150%	150%
Окончательная перегрузка	200%	300%
Материалы	Алюминий	Алюминий
Защита атмосферы	силиконовое уплотнение	силиконовое уплотнение

Размеры тензодатчика:

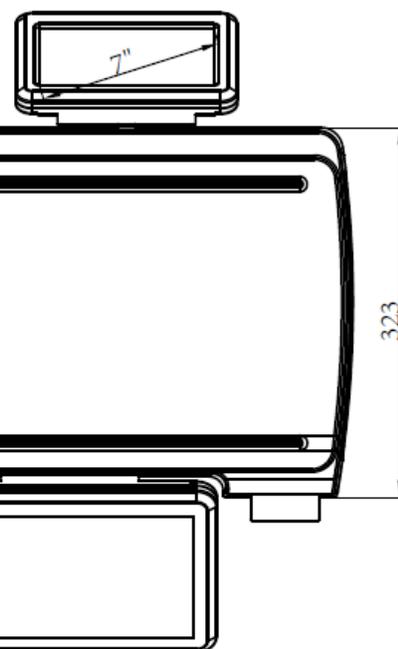
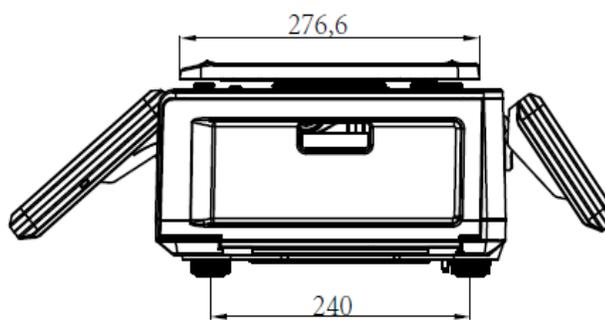
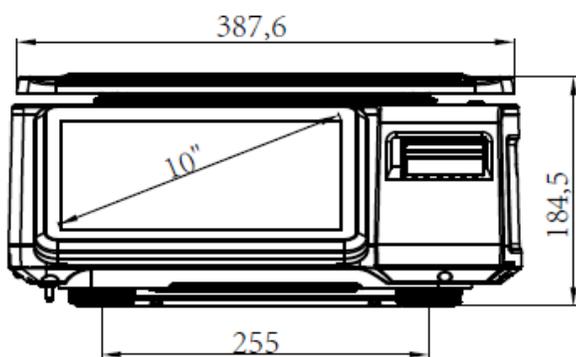


11.4. Габаритные размеры

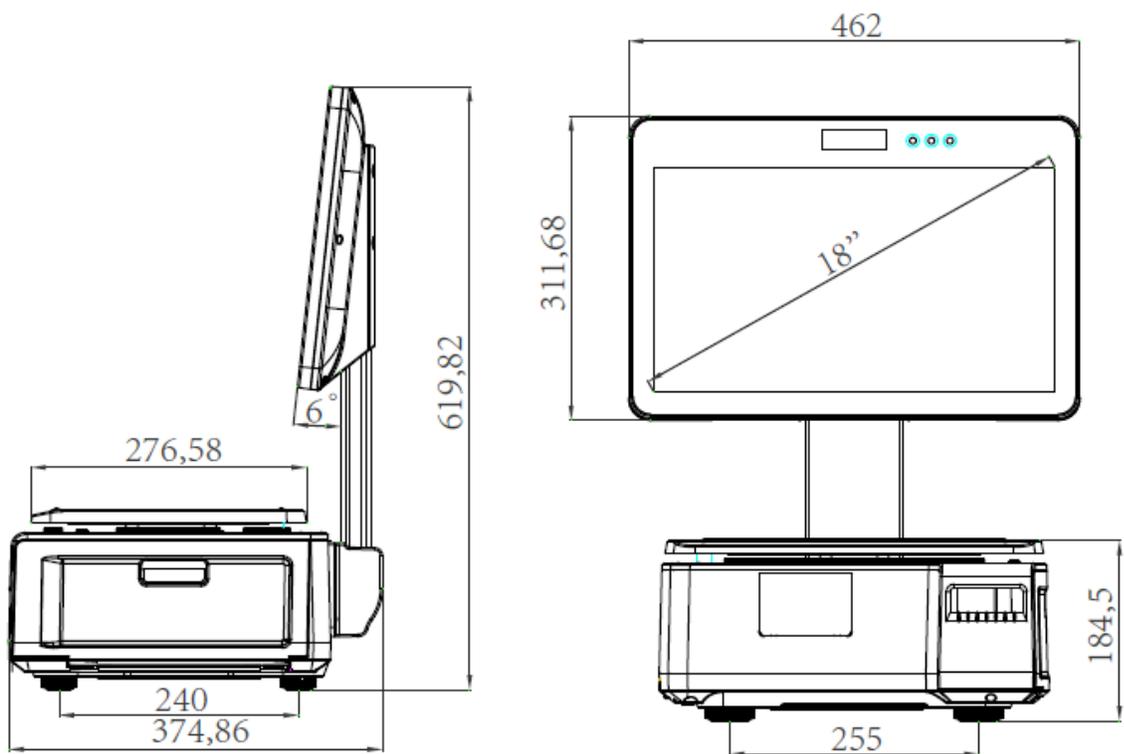
Модификация весов с дисплеем покупателя на стойке



Модификация весов с дисплеем покупателя в корпусе

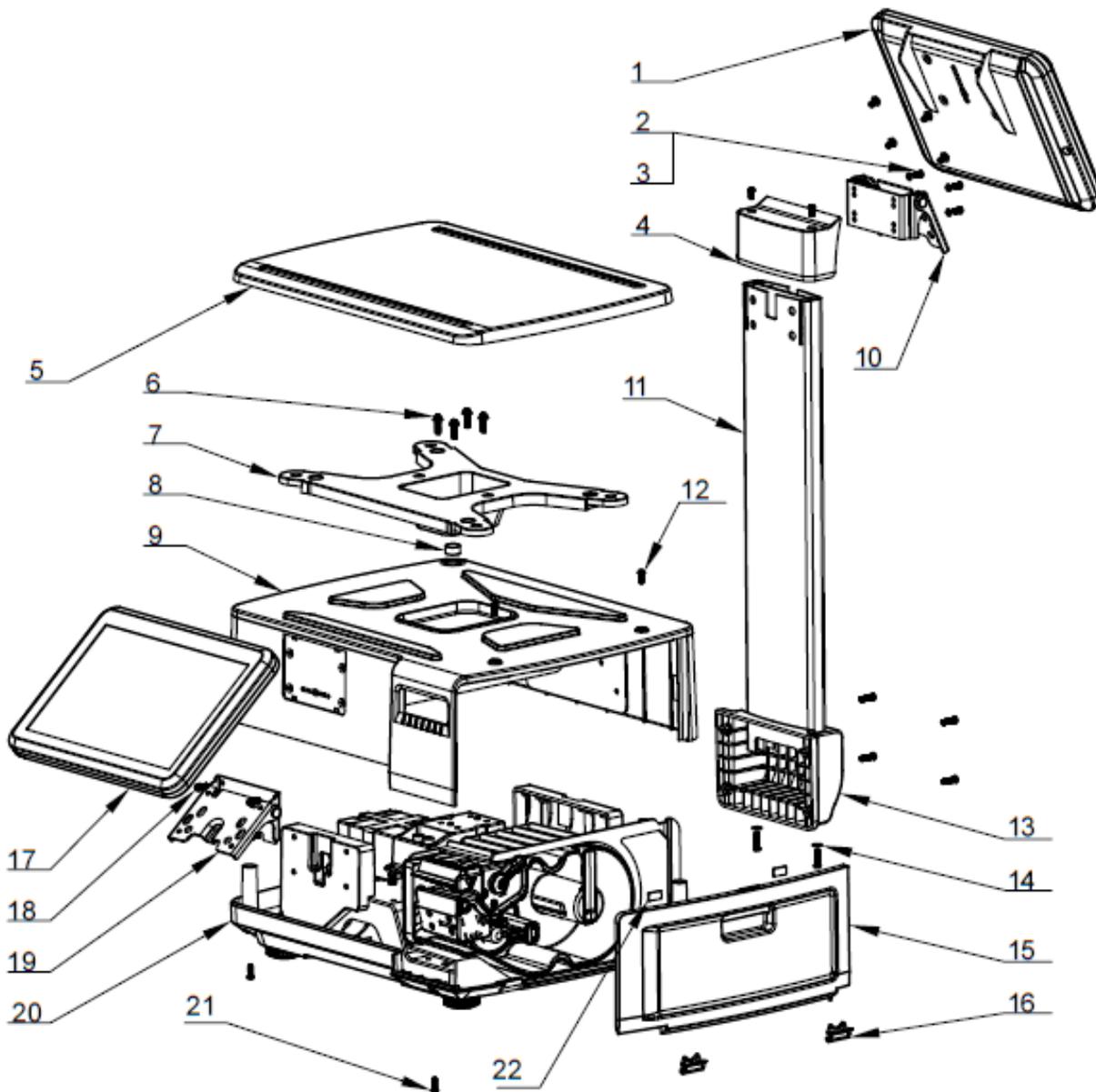


Модификация весов самообслуживания с дисплеем 18"



12. ИЗОБРАЖЕНИЯ В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ И ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ

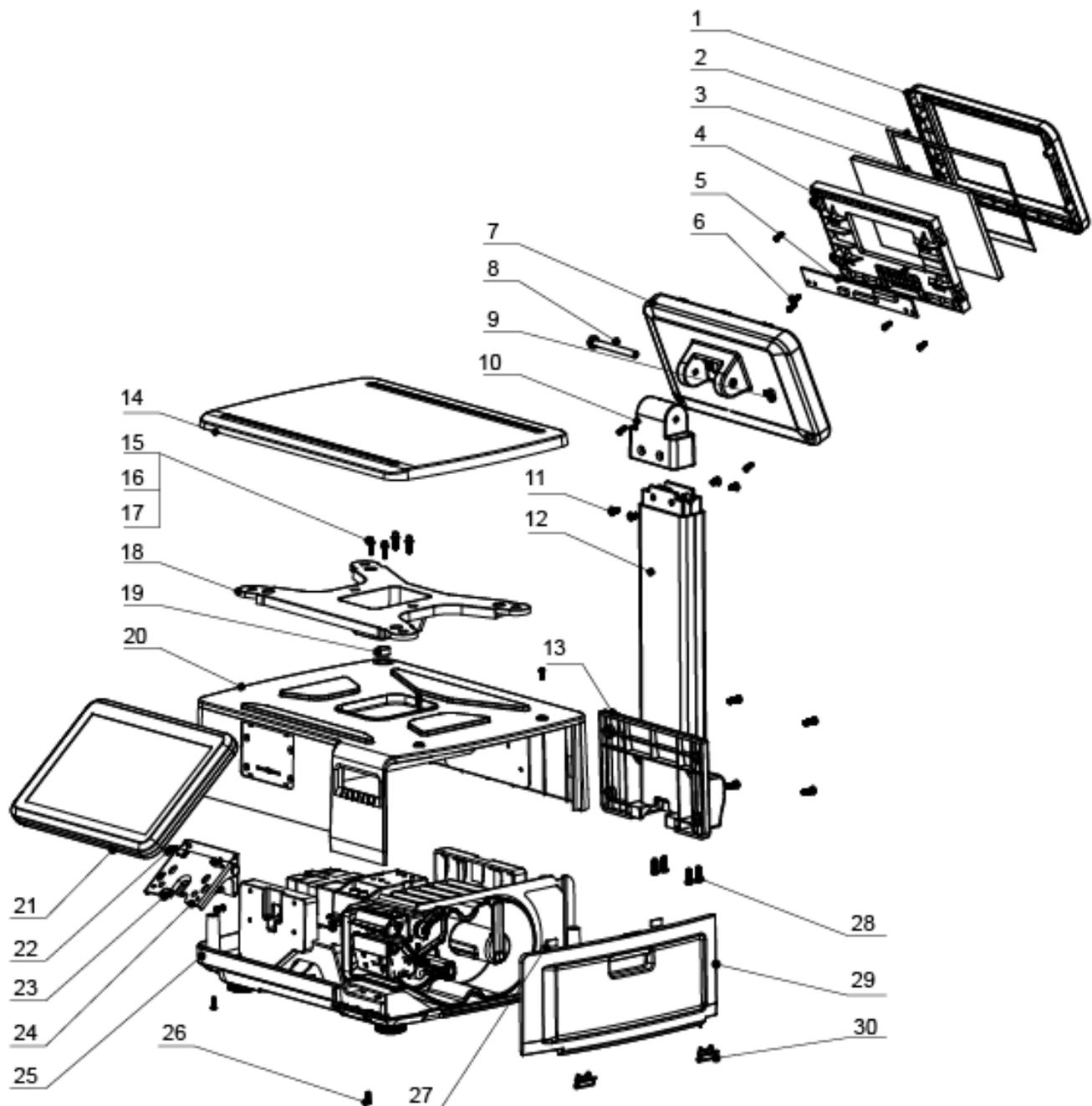
12.1. P10a



Перечень деталей

№	Наименование	Кол-во
1	Задний дисплей 10"	1
2	Звездчатый винт	14; M4x8
3	Пружинная шайба	12
4	Крышка стойки	1
5	Платформа P10	1
6	Звездчатый винт	4; M4x16
7	Поддон	1
8	Водяной уровень	1
9	Сборка верхней крышки	1
10	Кронштейн дисплея	1
11	Стойка	1
12	Винт +	2; ST4x10
13	Кронштейн стойки	1
14	Шайба	14
15	Крышка принтера	1
16	Кронштейн крышки принтера	2
17	Передний дисплей	1
18	Звездчатый винт	4; M4x12
19	Кронштейн переднего дисплея	1
20	Сборка нижней части	1
21	Винт +	4; ST4x12
22	Магнит	2; 20x10x2

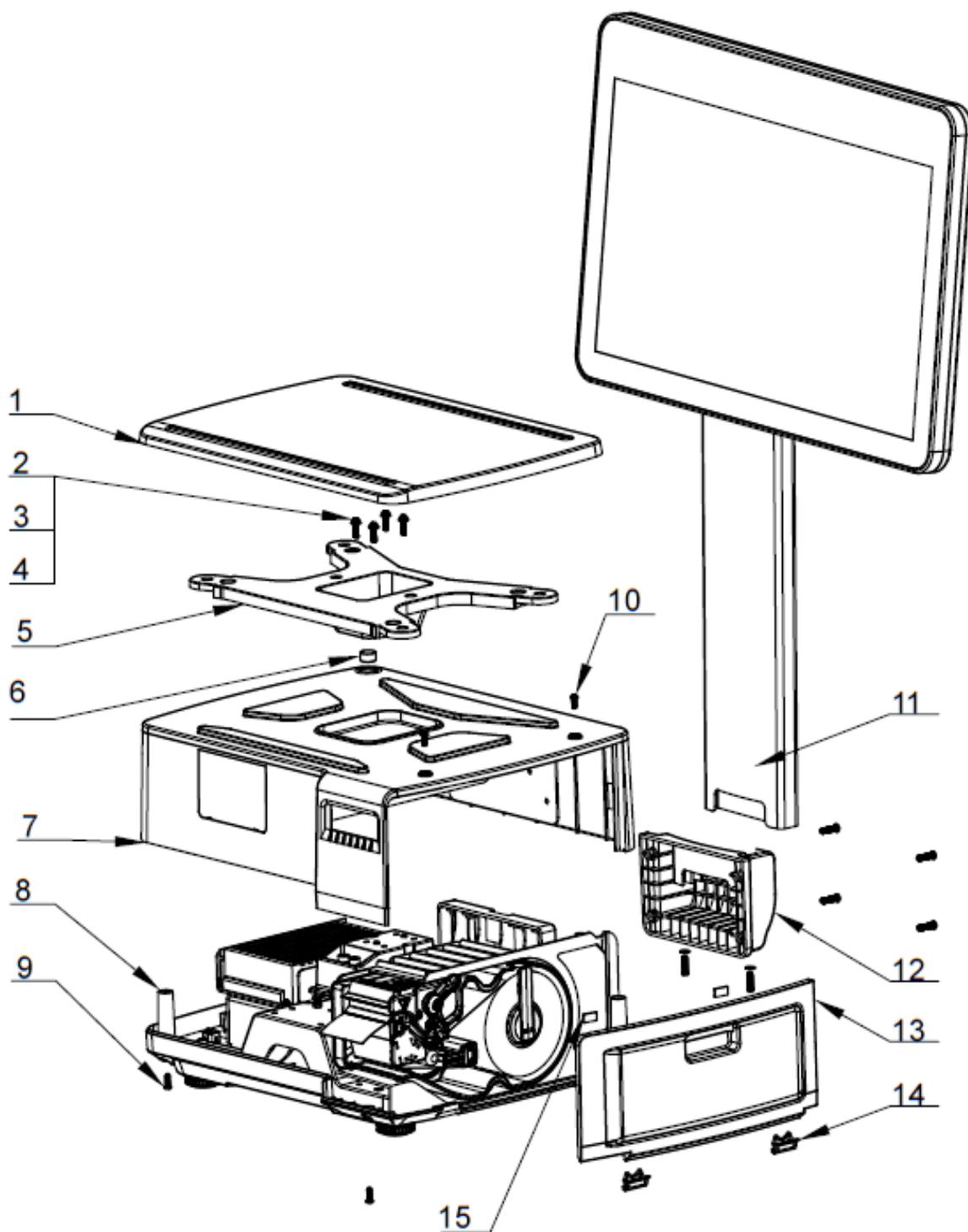
12.2. Сборка PE10 и дисплея 7"



№	Наименование	Кол-во
1	Передняя крышка дисплея 7"	1
2	Пена	1

3	TFT дисплей 7"	1
4	Рама дисплея 7"	1
5	Печатная плата дисплея 7"	1
6	Винт	8
7	Задняя крышка дисплея 7"	1
8	Ось стойки	1
9	Винт	1
10	Держатель дисплея	1
11	Винт	4
12	Задняя и передняя стойка	1
13	Кронштейн стойки	1
14	Платформа	1
15	Шестигранный винт	4
16	Пружинная шайба	4
17	Шайба	4
18	Верхняя часть платформы	1
19	Водяной уровень	1
20	Сборка верхней крышки	1
21	Передний дисплей 10"	1
22	Винты	4; M4x12
23	Винты	4; M4x8
24	Кронштейн дисплея	1
25	Сборка нижней части	1
26	Саморез +	4; ST4x12
27	Магнит	2; 20x10x2
28	Винт	8; M4x16
29	Крышка принтера	1
30	Кронштейн крышки принтера	2

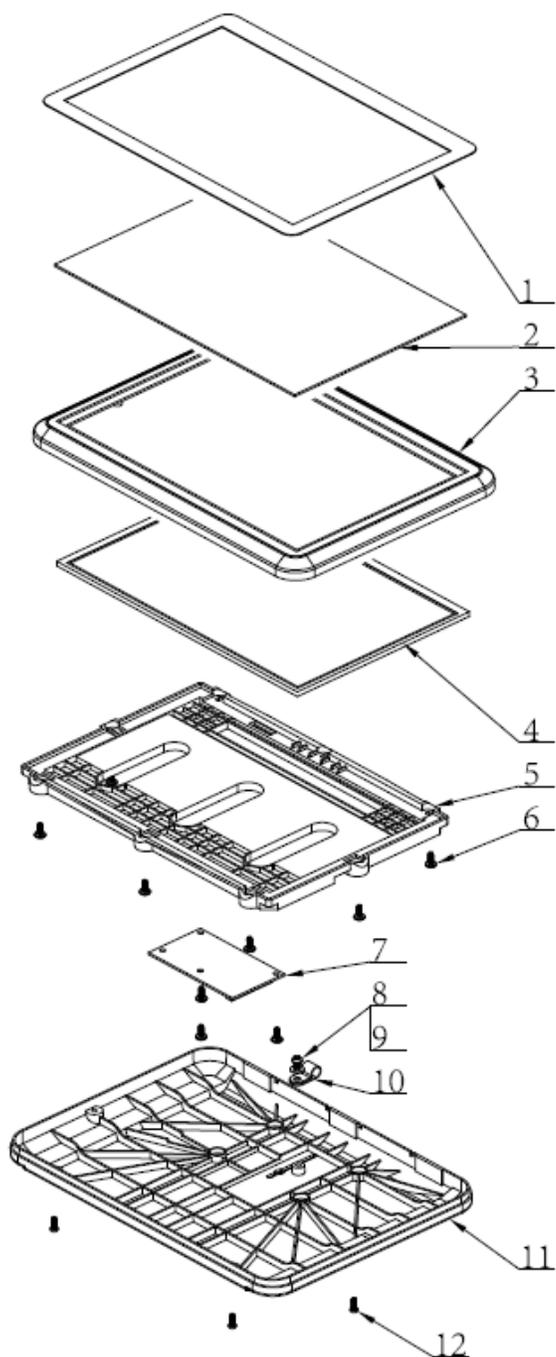
12.3. Веса с дисплеем самообслуживания 18"



Перечень деталей

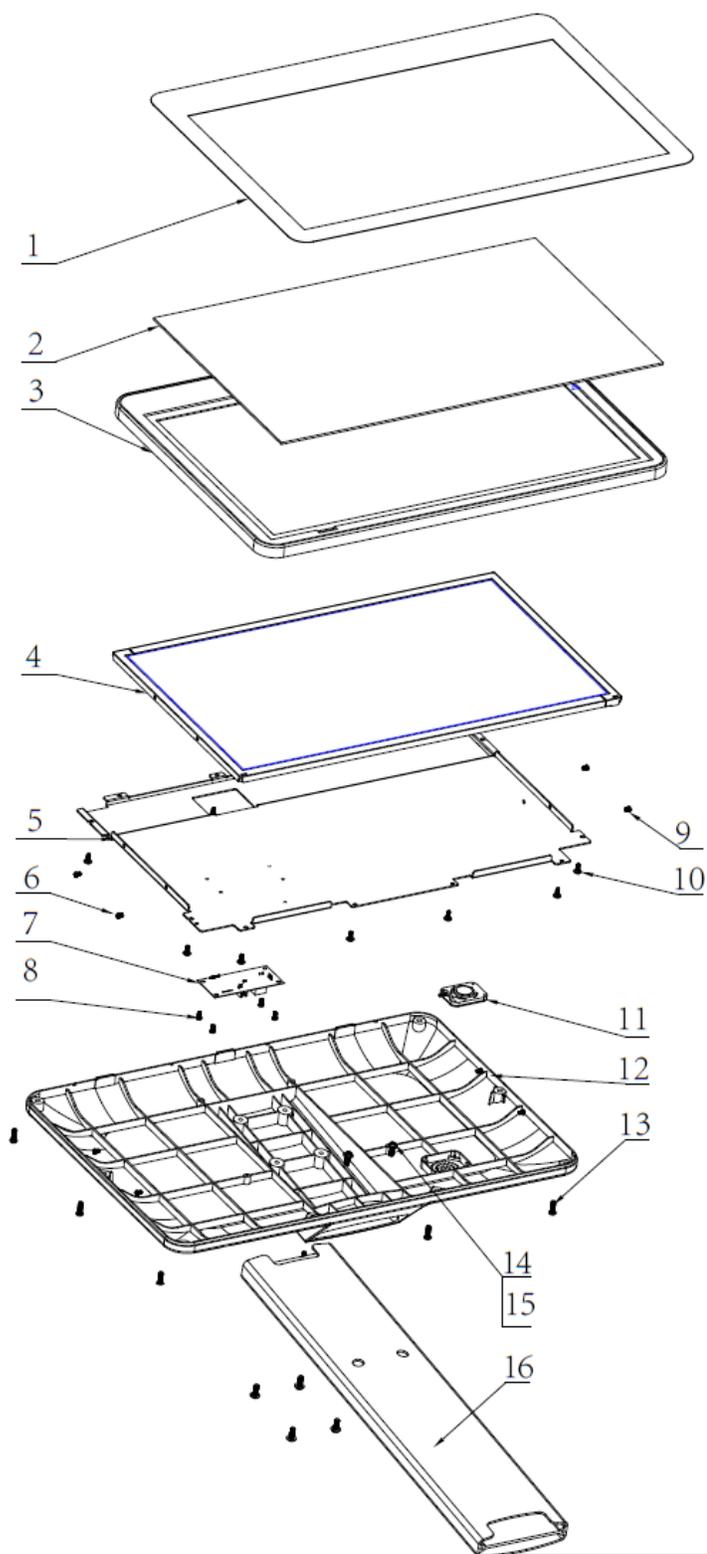
№	Наименование	Кол-во
1	Платформа	1
2	Винт +	10; M4x16
3	Пружинная шайба	12
4	Шайба	14
5	Верхняя часть платформы	1
6	Водяной уровень	1
7	Сборка верхней крышки	1
8	Сборка нижней крышки	1
9	Саморез +	4; ST4x12
10	Саморез +	2; ST4x10
11	Сборка дисплея P18	1
12	Кронштейн стойки P10	1
13	Крышка принтера P10	1
14	Кронштейн крышки принтера P10	2
15	Магнит	2; 20x10x2

12.4. Дисплея 10”



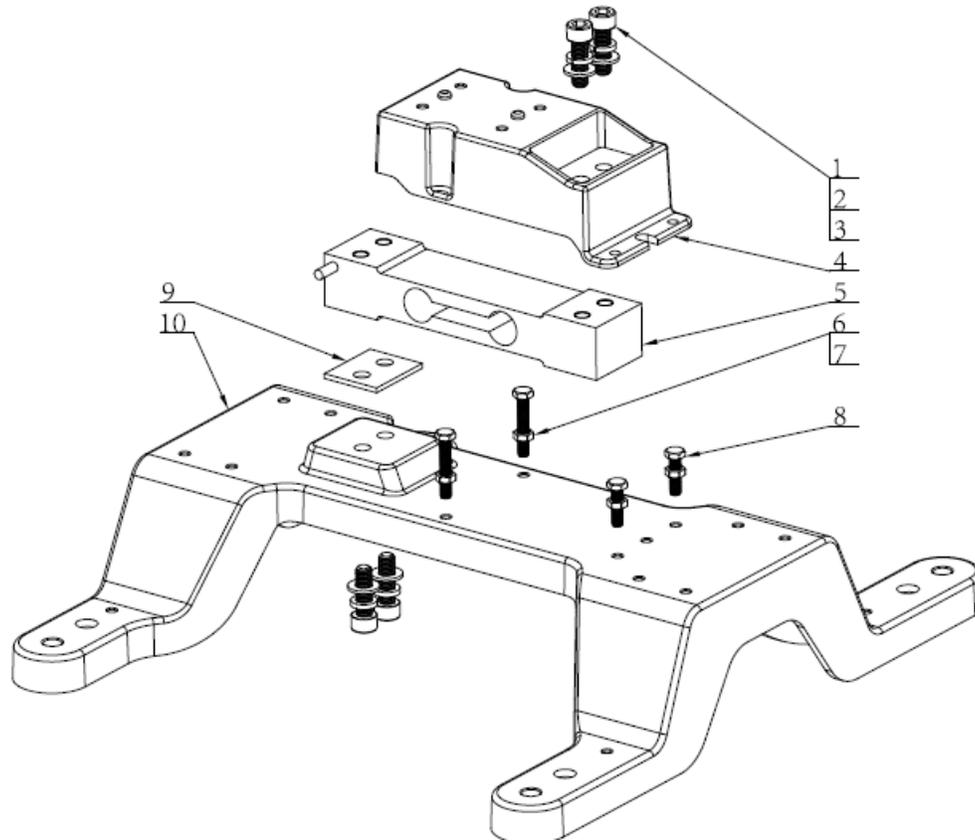
№	Наименование	Кол-во
1	Подложка	1
2	Акриловая плата	1
3	Передняя крышка дисплея 10”	1
4	TFT экран 10”	1
5	Рама дисплея	1
6	Винт +	11; ST3x8
7	Печатная плата дисплея 10”	1
8	Саморез +	1; ST4x8
9	Шайба	1
10	Кабельная стяжка	1
11	Задняя крышка дисплея 10”	1
12	Винт +	4; ST3x8

12.5. Сборка дисплея 18"



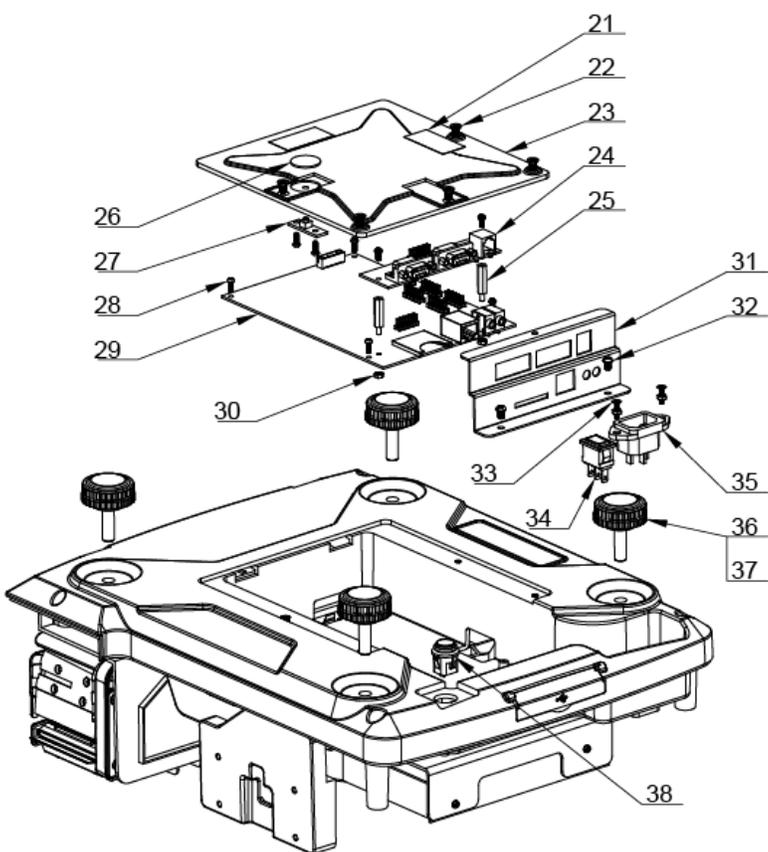
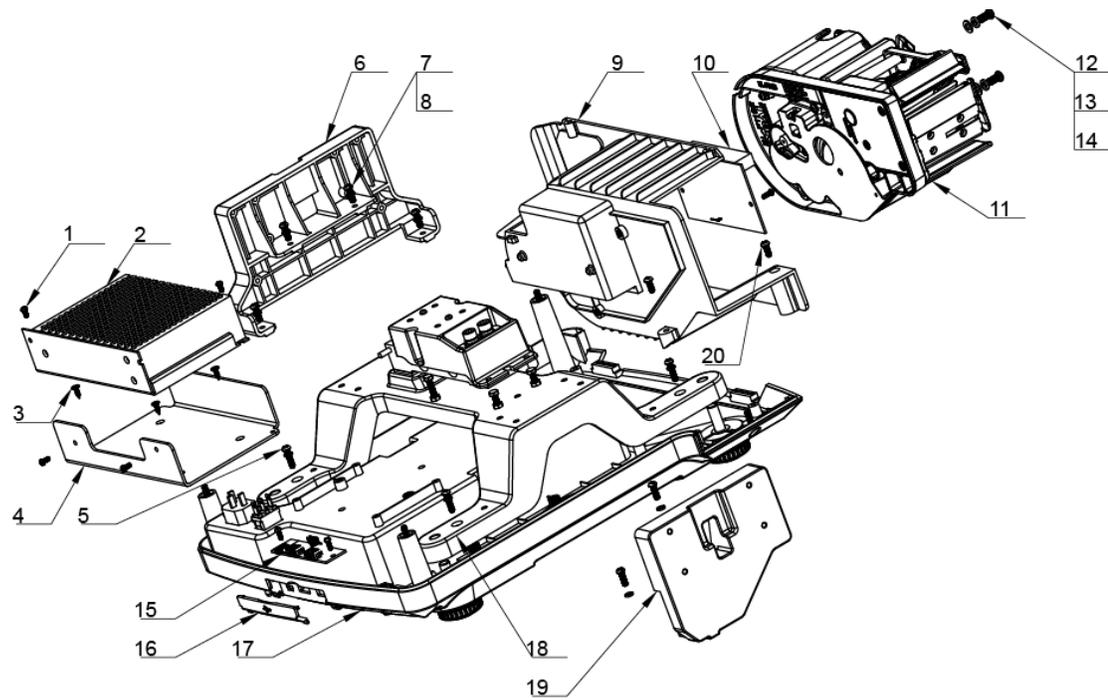
№	Наименование	Кол-во
1	Подложка	1
2	TFT экран 18"	1
3	Передняя панель	1
4	Дисплей 18"	1
5	Рама дисплея 18"	1
6	Винт +	2; M3x4
7	Печатная плата дисплея 18"	1
8	Винт +	4; M3x6
9	Винт +	2; M3x3
10	Саморез +	1; ST3x8
11	Динамик	1
12	Задняя крышка	1
13	Саморез +	8; ST4x12
14	Винт +	6; M4x12
15	Шайба	6
16	Стойка P18	1

12.6 Сборка тензодатчика



№	Наименование	Кол-во
1	Шестигранный винт	4; M6x20
2	Пружинная шайба	4
3	Шайба	4
4	Верхний опорный кронштейн датчика нагрузки	1
5	Датчик нагрузки	1
6	Шестигранный винт	2; M4x25
7	Шестигранная гайка	4; M4
8	Шестигранный винт	2; M4x16
9	Прокладка датчика нагрузки	1
10	Нижний кронштейн датчика нагрузки	1

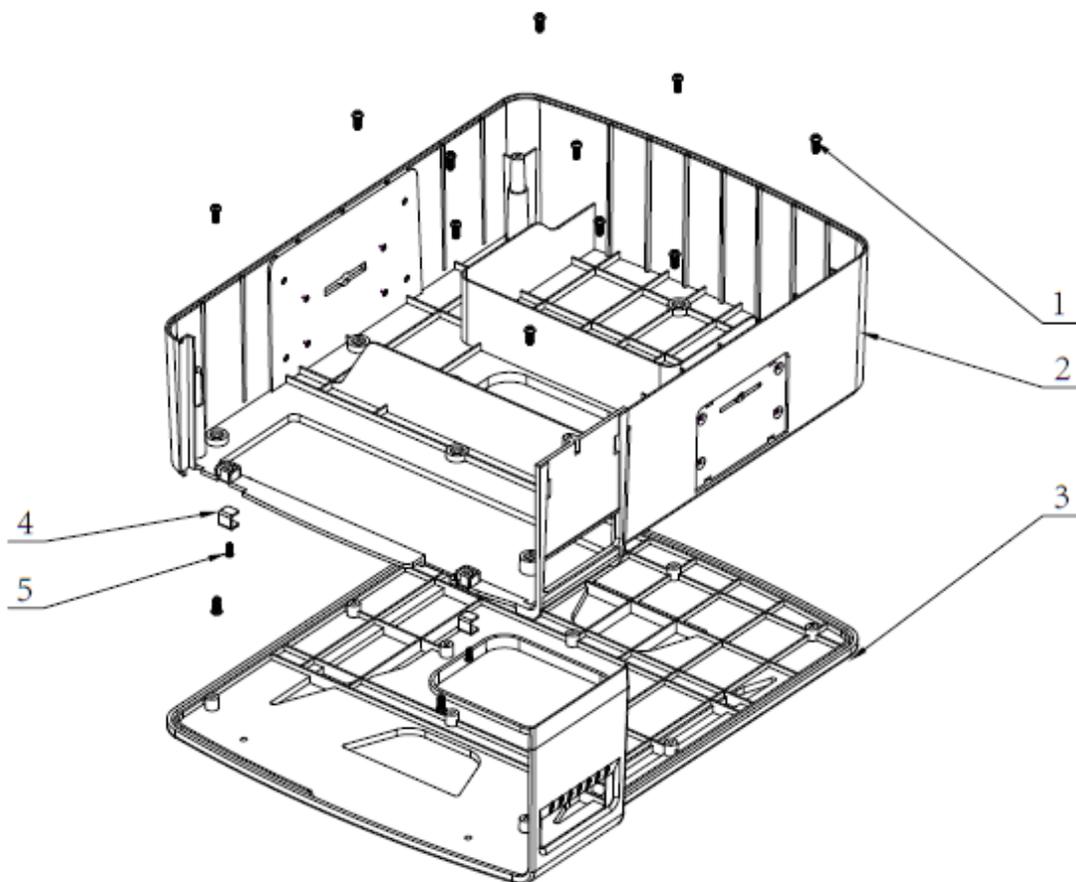
12.7 Сборка нижней крышки



№	Наименование	Кол-во
1	Винт +	6; М3х6

2	SMPS	1
3	Винт +	4; ST3x10
4	Выключатель питания (опция)	1
5	Винт +	4; ST4x16
6	Кронштейн для крепления заднего дисплея	1
7	Винт +	6; M4x12
8	Пружинная шайба	10
9	Корпус принтера	1
10	Плата контроллера принтера	1
11	Принтер	1
12	Винт +	2; M5x10
13	Пружинная шайба	2
14	Шайба	2
15	USB-плата P10	1
16	USB-крышка P10	1
17	Нижняя крышка	1
18	Сборка датчика нагрузки	1
19	Опорный кронштейн переднего дисплея	1
20	Винт +	3; ST4x10
21	Саморазрушающаяся этикетка	2
22	Винт +	5; M4x8
23	Крышка главной платы	1
24	Печатная плата интерфейса	1
25	Прокладка печатной платы интерфейса	2
26	Плата ABS	1
27	Коммутатор CAL	1
28	Винт +	10
29	Главная плата P10	1
30	Шестигранная гайка	4
31	Кронштейн интерфейса	1
32	Винт +	4; M4x6
33	Винт +	2; M3x12
34	Выключатель питания (опция)	1
35	Разъем AC CHORD	1
36	Регулировочные ножки	4
37	Крепление регулировочных ножек	4
38	Выключатель питания P10	1

12.8 Сборка верхней крышки



№	Наименование	Кол-во
1	Винт +	11; ST4x10
2	Средняя крышка корпуса P10	1
3	Верхняя крышка корпуса P10	1
4	Магнитный кронштейн P10	2
5	Винт +	2; ST3x8

13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В следующей таблице приводится описание наиболее распространенных проблем, а также решений для их устранения

Проблема	Возможная причина	Общие решения
Невозможно включить питание	Питание сети отсутствует Кабель питания не подсоединен Неисправный источник питания Внутренняя батарея не заряжена Дисплей выключен	Проверить кнопку включения, удостовериться в работе индикатора питания. Проверить напряжение, поступающее на весы, на соответствие маркировке на модуле питания или весах.
Дисплей нестабилен	Колебания воздуха Поддон контактирует с инородными предметами или установлен некорректно Образец движется (взвешивание животного) Вибрации на столе Значительные температурные перепады Неисправный источник питания / батарея	Проверить, находятся ли весы в надлежащем месте, на корректной поверхности/столешке. Проверить соответствие источника питания требованиям.
Некорректное значение веса	Ошибка калибровки, Ошибка линейности, Линейность откалибрована с неточными грузами Некорректное нивелирование наличие предметов между образцом и крышкой, Отображается некорректная единица измерения	Выполнить повторную калибровку, уделив внимание используемому тестовому весу, стабильности весов и необходимой единице измерения веса. При необходимости, выполнить линейную калибровку. Проверить поддон на корректность установки. Проверить, произведена ли установка в корректном месте.
Невозможно использовать полный предел взвешивания весов	Стопор от перегрузки касается опоры поддона или дна датчика нагрузки *Транспортировочная блокировка не удалена, Проблемы в контуре A/D, Некорректно установленные параметры, Повреждения датчика нагрузки или механических деталей	Проверить, имеются ли посторонние предметы под поддоном или датчиком нагрузки, снята ли транспортировочная блокировка, проверить корректность установки поддона. Проверить используемые единицы измерения веса.
Отсутствует линейность	Стопор от перегрузки касается других деталей, повреждения датчика нагрузки или механических деталей Повреждения контура A/D	Проверить, имеются ли посторонние предметы под поддоном или датчиком нагрузки, снята ли транспортировочная блокировка, проверить корректность установки поддона. Выполнить повторную калибровку и линейную калибровку с помощью стандартных эталонных образцов
Отсутствует центровка Ошибка загрузки	Отрегулировать механизм. Перегрузка останавливается некорректно. Датчик нагрузки поврежден	Проверить, имеются ли посторонние предметы под поддоном или датчиком нагрузки, снята ли транспортировочная блокировка, проверить корректность установки поддона. Удостовериться в корректности крепления датчика нагрузки.
Неисправность сенсорного экрана	Сенсорный экран требует корректировок При установке корпуса был перезатянут крепеж.	Подключить мышь, с помощью мыши зайти на страницу настроек сенсорного экрана и откалибровать сенсорный экран. Ослабить винты корпуса, если они перезатянуты.
Зависание системы	Программная ошибка, требуется перезапуск	Удерживать клавишу ВКЛ/ВЫКЛ в течение 6 секунд, чтобы перезапустить весы.

		Отключить батарею и зарядное устройство, снова подключить и включить питание
Отсоединить переходник AC, чтобы отключить питание	Низкий заряд батареи	Проверить, являются ли батареи перезаряжаемого типа, проверить корректность напряжения зарядки. Вставить переходник AC, чтобы зарядить батарею. Заменить батарею
ЖК дисплей выключен, однако, индикатор питания указывает на состояние ВКЛ	Весы в спящем режиме Зависание системы	Нажать клавишу ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы вернуться в рабочий режим Удерживать клавишу ВКЛ/ВЫКЛ в течение 6 секунд, чтобы перезапустить весы. Отключить батарею и зарядное устройство, снова подключить и включить питание
Невозможно включить питание после обновления ПО через USB	Зависание системы Обновление ПО некорректно, Использовалась старая версия ПО.	Отключить батарею и зарядное устройство, снова подключить и включить питание. Использовать другой USB-накопитель, чтобы обновить ПО. Обновить ПО.
Печать не выполняется	Не выбран формат печати,	Выбрать формат печати по умолчанию или для отдельного продукта.

13.1. Сообщения об ошибках

--o1--	Перегрузка	Снять нагрузку. Выполнить повторную калибровку
--U1--	Недостаточная нагрузка	Отображается значение веса со знаком минус, проверить платформу и перезапустить или выполнить калибровку.
Err 4	Ошибка обнуления	Диапазон обнуления превышен при включении. (Макс. 4%) Удостовериться, что платформа пустая.

В случае ошибок, которые пользователь не может устранить самостоятельно и которые не описаны в настоящих инструкциях по эксплуатации, обратиться в техническую поддержку компании РБС.

14. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

	<p style="text-align: center;"> ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> <p>ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ, ОЧИСТКОЙ ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЕМ ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ ОТ УСТАНОВКИ</p> <p>НЕВЫПОЛНЕНИЕ ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ЧЕЛОВЕЧЕСКИМ ТРАВМАМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЮ УСТАНОВКИ.</p> <p>ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА ДОЛЖНО ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ</p>
---	--

14.1 Предупредительное обслуживание

	<p>Еженедельный осмотр!</p> <p>Осуществлять визуальный осмотр разъемов на наличие поломок или повреждений или инородных предметов.</p> <p>Снять платформу, чтобы осмотреть и очистить область.</p> <p>Очистить наружную часть весов с помощью мягкой ткани, смоченной в теплой воде.</p> <p>Проверить кабель питания на наличие поломок или повреждений</p> <p>Открыть крышку принтера и осмотреть печатающую головку, проверить положение кассеты и проверить на наличие инородных предметов</p>
---	---

14.2 Очистка (снаружи)

Перед очисткой устройства выключить питание.

Разрешается

Сенсорный экран и пользовательский дисплей:

Использовать только мягкую, чистую ткань, смоченную в мягкодействующем чистящем средстве и воде, чтобы очистить экран дисплея.



Корпус устройства и платформа:

Очистить с помощью мягкой, чистой ткани, смоченной в мягкодействующем чистящем средстве и воде.

Не разрешается

Не использовать растворители или коммерческие чистящие средства.

Не распылять средства непосредственно на устройство.



Рекомендуемая частота: еженедельно

14.3 Очистка принтера

Необходимые материалы:

- 1) Маленькая мягкая щетка
- 2) Ватные палочки
- 3) Изопропиловый спирт





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ИЛИ ОСТРЫЕ ПРЕДМЕТЫ ДЛЯ ЧИСТКИ ПЕЧАТАЮЩЕЙ ГОЛОВКИ И ОПОРНОГО ВАЛИКА.

НЕВЫПОЛНЕНИЕ ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ УСТАНОВКИ.

Открыть крышку принтера и ослабить рукоятку, удерживающую кассету, чтобы вытащить кассету и получить доступ к печатающей головке.

Печатающая головка

Опорный валик



Датчик подачи этикеток

Датчик
наличия
этикетки на
выходе



Очистить печатающую головку и опорный ролик при замене этикеток или при ухудшении качества печати.

Поднять печатающую голову, ослабив рукоятку блокировки кассеты.

Использовать ватные палочки, смоченные в спирте, для очистки от клея или других материалов, попавших на печатающую головку.

Вставить ватную палочку, смоченную в спирте, в лицевое отверстие, чтобы достать до опорного валика.

Нажать кнопку подачи, чтобы повернуть опорный валик, в то время как ватная палочка касается валика. Когда валик проворачивается, передвигать ватную палочку по поверхности валика, чтобы очистить клей и другие материалы. (Вставить бумагу в зону датчика подачи этикеток, чтобы остановить вращение валика)

С помощью мягкой щетки завершить очистку, удалив пыль из внутренней части принтера и вокруг датчиков.

Рекомендуемая частота: Ежедневно или при ухудшении качества печати.

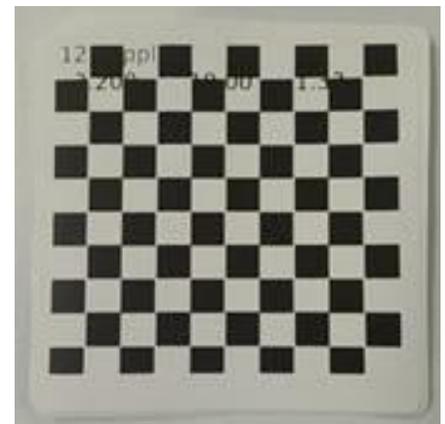
14.4 Тестовая печать

Тестовая печать может использоваться для проверки плотности и качества печати этикеток.

Когда устройство отображает дисплей в нормальном режиме,



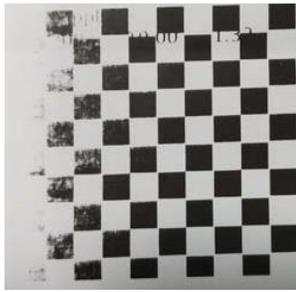
нажать и удерживать клавишу в течение нескольких секунд, чтобы распечатать формат «шахматы».



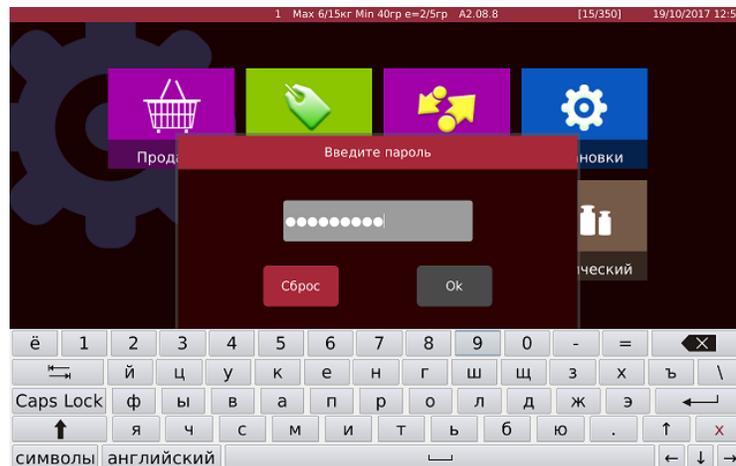
Проверьте качество печати на тех этикетках, которые будут использоваться в магазине с этими весами.

Печать должна быть равномерной и четкой по всей ширине этикетки.

Если часть этикетки пропечатывается блекло или нечетко необходимо отрегулировать настройки печати.

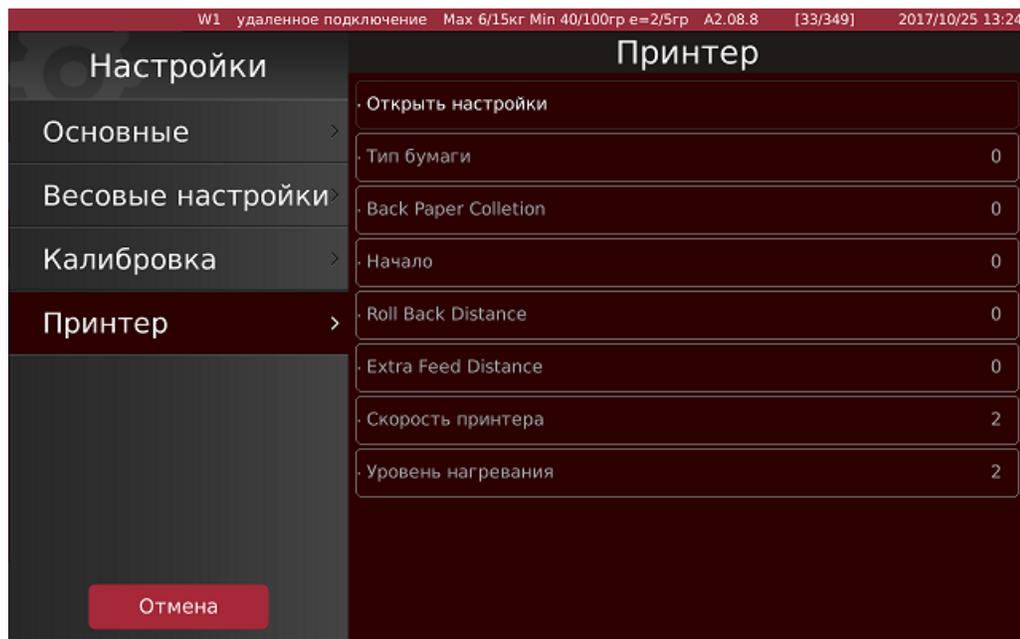


Для настройки качества печати перейдите в режим «Технический». Весы запросят ввести пароль инженера (пароль – 999999999)

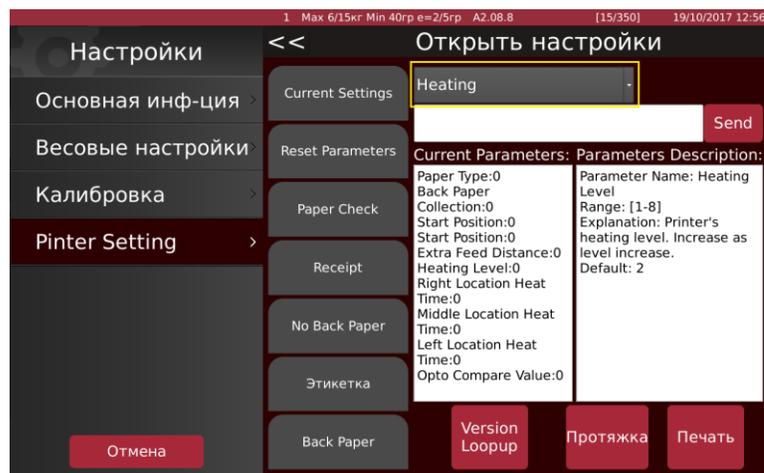


Откроется меню инженерных настроек

Откройте Настройки Принтера



Нажмите «Открыть настройки», чтобы внести изменения и выберите параметр Heating в верхней части окна – это настройка нагрева термоголовки:



В средней части окна выводятся текущие значения. Интенсивность нагрева термоголовки меняются в пределах от 1 до 8. Чем больше значение, тем сильнее нагрев. По умолчанию установлена интенсивность 2.

При плохом качестве печати увеличьте интенсивность нагрева на 1-2 единицы в строке ввода и нажмите Send.

Проверьте качество печати с новыми параметрами по кнопке Печать. При необходимости еще раз поменяйте параметры.

15. КАЛИБРОВКА

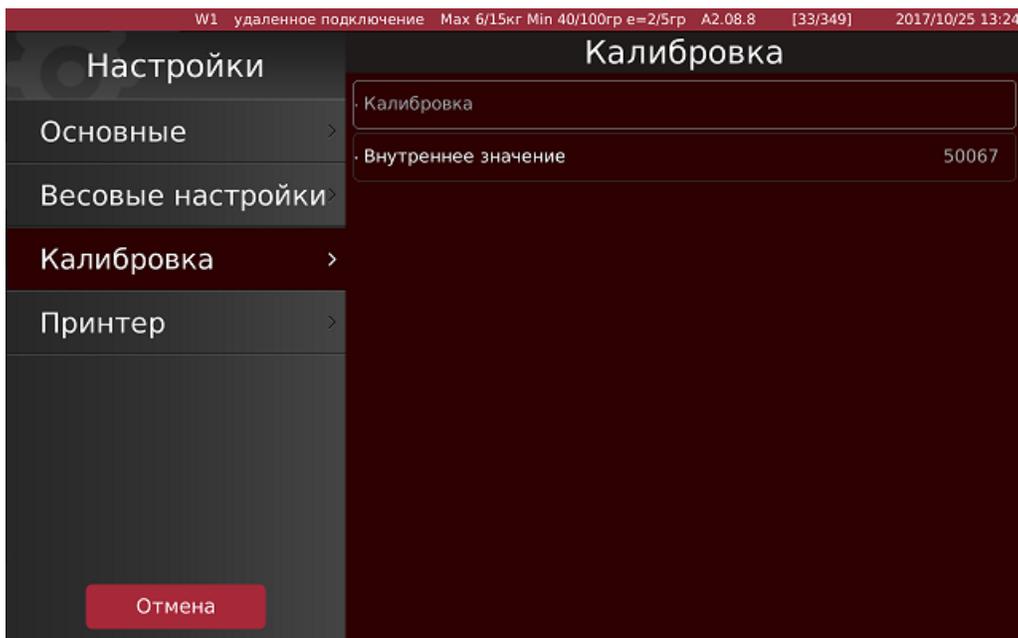
Позволяет произвести калибровку с помощью различных методов для использования весов в различной окружающей среде.



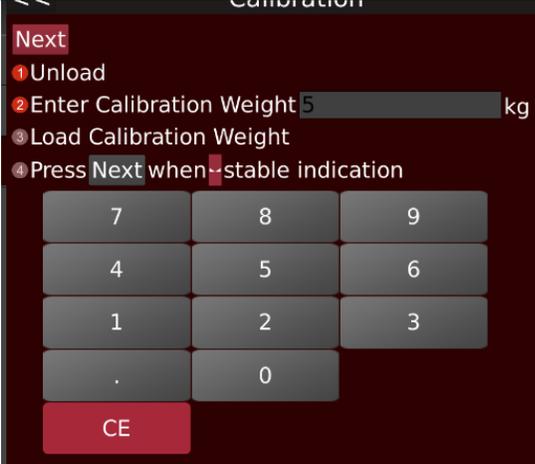
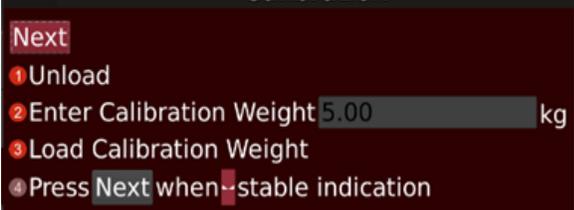
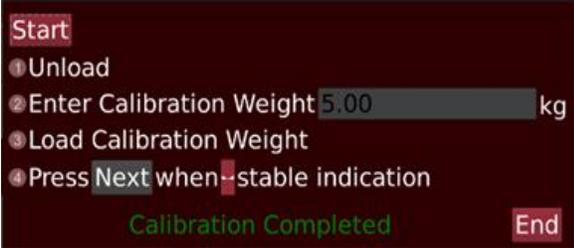
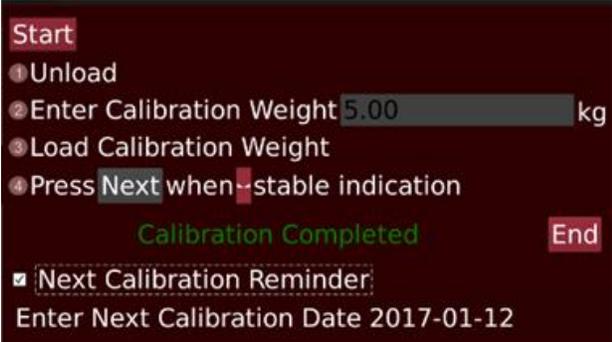
Нажать клавишу **Параметры**, чтобы произвести настройку параметров.

Для доступа к настройке параметров потребуется ввод пароля,

пароль по умолчанию — 999999999



Шаги	Примечания
<p>Калибровка.</p> <p>Нажать клавишу «Старт».</p> <p>1) Освободите платформу весов. Не допускайте вибрации весов. Не дорагивайтесь до платформы весов во время калибровки</p> <p>(Снять товары с платформы, если таковые имеются)</p>	

<p>Нажать клавишу «Далее».</p> <p>2) Ввести калибровочный вес</p> <p>(Нажать в поле значения веса, чтобы ввести тестовое значение веса. Рекомендуется использовать как минимум 1/3 от предела взвешивания весов)</p>	
<p>Нажать клавишу «Далее».</p> <p>3) Загрузить вес для калибровки</p> <p>(Поместить тестовый вес на платформу)</p>	
<p>Нажать клавишу «Далее».</p> <p>4) Нажать клавишу «Далее».</p> <p>(Калибровка завершена)</p> <p>Нажать клавишу «Конец», чтобы закрыть окно. Если на дисплее отображается сообщение о неуспешной калибровке, нажать клавишу «Старт» еще раз, чтобы продолжить.</p>	
<p>Калибровка > Напоминание о следующей калибровке</p>	<p>Используется для настройки напоминания о калибровке.</p> <p>После завершения калибровки возможно ввести дату следующей калибровки.</p> 

	<p>Ввести дату следующей калибровки в соответствии с необходимой частотой проведения. После ввода даты весы будут показывать всплывающее окно напоминания при каждом включении весов.</p>
--	---

КОНТАКТЫ

ООО "Ритейл Бизнес Солюшнз"

Центральный офис

Москва

115114
Россия,
2-й Павелецкий проезд,
д. 5 стр. 1
БЦ Riverdale

Тел.: + 7(495)797-44-40

Горячая линия: 8800-700-9167

WWW: www.rbs-retail.ru

Отдел продаж:
e-mail: sales@rbs-retail.ru

Отдел сервиса:
e-mail: service@rbs-retail.ru

Сервисные центры

Москва

115114
Россия,
2-й Павелецкий проезд,
д. 5 стр. 1
БЦ Riverdale

Москва

115477
Россия,
ул. Деловая, д. 18, стр. 1,
подъезд 1, этаж 4

Склад

Москва

115477
Россия,
ул. Деловая, д. 18, стр. 1,
подъезд 1, этаж 4